

# MINOLTA

The essentials of imaging

[www.minoltaeurope.com](http://www.minoltaeurope.com)



## ***DIMAGE*** **E 223**

**S** BRUKSANVISNING

## Innan du börjar

Tack för att du valt denna Minolta digitalkamera. Läs noggrant igenom denna bruksanvisning, så att du kan dra nytta av din nya kameran alla funktioner.

Kontrollera packlistan innan denna produkt används. Om någon del saknas, ta genast kontakt med din kamerahandlare.

Minolta DiMAGE E223 digitalkamera

AA alkaliebatterier (2-pack)

Handlovsrem HS-DG223

Videokabel VIC-100

USB-kabel USB-700

DiMAGE Viewer CD-ROM med programvaror

DiMAGE CD-ROM med bruksanvisningar

"Quick Reference Guide" (tryckt snabbhandledning)

"Minolta International Warranty Certificate" Garantikort (tryckt)

Då alkaliebatteriers kapacitet för digitalkameror är mindre, så rekommenderas att Ni-MH-batterier eller ett CR-V3 litiumbatteri används.

Apple, Macintosh och Mac OS är registrerade varumärken ägda av Apple Computer Inc. Microsoft och Windows är registrerade varumärken ägda av Microsoft Corporation. Windows® officiella namn är Microsoft Windows Operating System. Pentium är ett registrerat varumärke ägt av Intel Corporation. QuickTime är ett varumärke som används under licens. Alla övriga varumärken ägs av sina respektive företag.

## För korrekt och säkert bruk

Läs igenom och lär in alla varningar och försiktighetsåtgärder innan denna produkt används.

### **VARNING**

Att använda batterier felaktigt kan göra att de läcker av skadliga lösningar, överhettas eller exploderar, vilket kan ge person- eller egendomsskador. Nonchalera inte följande varningar.

- Använd endast batterier som är nämnda i denna handledning.
- Sätt ej i batterierna med polerna (+/-) omvända.
- Använd inte batterier som uppvisar slitage eller skador.
- Utsätt inte batterier för eld, höga temperaturer, vatten eller fuktighet.
- Försök inte ladda om, kortsluta eller ta isär batterier.
- Förvara inte batterier i eller i närheten av produkter av metall.
- Blanda inte batterier av olika typ, märke, ålder eller laddningsnivåer.
- Ladda inte upp alkaline eller lithium-batterier.
- När uppladdningsbara batterier laddas om, skall endast den rekommenderade laddaren användas.
- Använd inte batterier som läcker. Om syra från batterierna tränger in i ditt öga, skölj omedelbart ur det med mycket friskt vatten och sök läkare. Om du får batterisyra på huden eller dina kläder, tvätta området noggrant med vatten.
- Tejpa över batteriernans poler för att undvika kortslutning vid återvinning; följ alltid de lokala reglerna för batteriåtervinning.

- Använd endast den angivna AC-adaptorn inom det spänningsomfång som anges på adaptorn. En felaktig adapter eller spänning kan orsaka egendoms- eller personskador genom brand eller elektriska stötar.
- Ta ej isär denna produkt. Elektriska stötar kan ge personskador om en högspänningskrets i produkten vidrörs.
- Ta genast ur batterierna eller koppla ur AC-adaptorn och sluta använda kameran om den tappats eller utsatts för ett slag, så att kamerans inre, speciellt blixten, blir synlig. Blixten har en högspänningskrets, som kan ge elektriska stötar och orsaka personskador. Att fortsätta använda en skadad produkt kan orsaka personskador eller brand.

- Håll batterier eller små delar och föremål som kan sväljas, på avstånd från små barn. Sök genast läkare om ett föremål har svalts.
- Förvara denna produkt utom räckhåll för små barn, Var försiktig i barns närhet, så att de inte skadas av produkten eller dess delar.
- Avfyr inte blixten direkt in i ögonen. Det kan ge ögonskador.
- Avfyr inte blixten mot fordonsförare. Det kan störa körningen eller ge tillfällig blindhet som kan orsaka en olycka.
- Använd inte bildskärmen under bilkörning eller promenader. Det kan orsaka personskador eller en olycka.
- Titta inte direkt mot solen, eller starka ljuskällor genom sökaren. Det kan skada din syn eller orsaka blindhet.
- Använd inte denna produkt i fuktiga miljöer och hantera den inte med våta händer. Om fukt eller vätska tränger in i produkten, ta genast ur batterierna eller koppla ur AC-adaptorn och använd den inte längre. Att fortsätta använda en produkt som utsatts för fukt kan orsaka egendoms- eller personskador genom brand eller elektriska stötar.
- Använd inte denna produkt nära lättantändliga gaser eller ämnen, som bensin, bensen eller thinner. Använd inte lättantändliga produkter, som alkohol, bensen eller thinner för att rengöra denna produkt. Att använda lättantändliga rengöringsmedel och lösningar kan orsaka explosion eller brand.
- När AC-adaptorn kopplas ur, dra inte i nätsladden. Håll i adaptorns nätdel när den tas ur en kontakt.
- Skada, vrid, modifiera och värm inte AC-adaptorns nätsladd. Placera inte heller tunga föremål på den. En skadad sladd kan orsaka egendoms- eller personskada genom brand eller elektriska stötar.
- Om denna produkt avger en konstig lukt, värme eller rök, avsluta användningen. Ta genast ur batterierna och var samtidigt försiktig så att du inte bränner dig, eftersom batterierna blir varma vid användning. Att fortsätta använda en skadad produkt kan orsaka personskador.
- Lämna produkten till ett Minolta servicecenter när den behöver reparation.



## VAR FÖRSIKTIG

- Använd eller förvara inte denna produkt på en mycket varm eller fuktig plats, som t.ex. i en bils handskfack eller bagagerum. Det kan skada produkten eller batterierna vilket kan orsaka brännskador eller andra skador på grund av värme, brand, explosion eller läckande batterisyra.
- Om batterierna läcker, sluta använda denna produkt.
- Objektivet fälls in när kameran har stängts av. Att vidröra objektivröret medan det skjuts in kan orsaka personskada.
- Kamerans temperatur stiger ju längre den används. Var försiktig så att brännskador inte uppstår.
- Brännskador kan orsakas av att batterierna tas ur omedelbart efter lång tids användning. Stäng av kameran och avvakta tills batterierna svalnat.
- Avfyr inte blixten när den är mycket nära människor eller föremål. Blixten avger en stor mängd energi, som kan orsaka brännskador.
- Tryck inte på LCD-skärmen. En skadad bildskärm kan orsaka skador och vätskan från bildskärmen kan ge inflammation. Om vätska från bildskärmen hamnar på huden, tvätta då området med friskt vatten. Om vätska kommer i ögat, skölj omedelbart ögat med rikligt av vatten och sök sedan läkare.
- När AC-adaptorn används, se till att kontakten är ordentligt isatt i vägguttaget.
- Använd inte AC-adaptorn om dess sladd är skadad.
- Täck inte över AC-adaptorn. Det kan orsaka brand.
- Se till att AC-adaptorn är lättillgänglig, annars kan det hindra att den lätt kan kopplas ur i akuta situationer.
- Koppla ur AC-adaptorn när denna produkt rengörs eller inte används.

## Om denna bruksanvisning

Den grundläggande hanteringen av denna kamera behandlas på sidorna 10 t.o.m. 25. Detta avsnitt i bruksanvisningen handlar om kamerans delar, förberedelse av kameran för användning samt den grundläggande hanteringen av kameran vid tagning, betraktande och radering av bilder.

De övriga avsnitten kan läsas igenom när så behövs. Flera av denna kameras funktioner styrs med menyer. Avsnittet om att hitta i menyerna, beskriver summariskt hur menyinställningarna ändras. Beskrivning av inställningarna följer direkt på avsnitten om att hitta i menyerna. Beskrivning av inställningarna följer direkt på avsnitten om att hitta i menyerna.

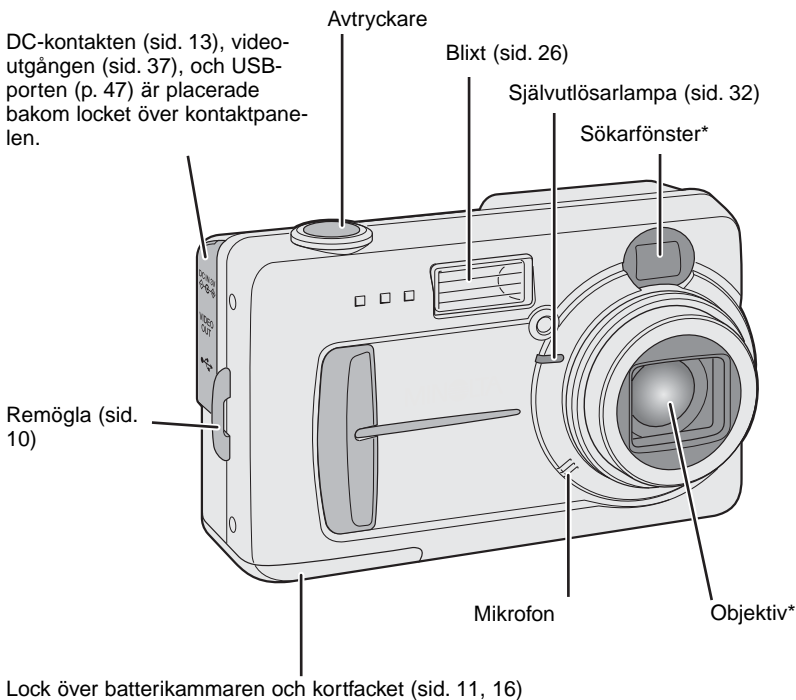
Delarnas namn .....	8
Kamerahuset .....	8
Ratt för lägesval.....	9
Att komma igång.....	10
Montering av handlovsremmen .....	10
Isättning av batterier .....	11
Indikering av batterieffekt.....	12
"Auto power off" (automatisk avstängning).....	12
Anslutning av AC-adaptorn (extra tillbehör).....	13
Inställning av menyspråk (Language).....	14
Inställning av datum och tid.....	14
Bildlagring.....	16
Grundläggande inspelning (recording) och visning/uppspelning (playback) .....	18
"Auto-recording"-lägets informationsvisning .....	18
Bildräkneverket .....	18
Sökaren .....	19
Hantering av kameran .....	19
Användning av zoomobjektivet .....	20
Grundläggande hantering vid tagning/inspelning .....	21
Indikeringslampa.....	22
Fokuslås .....	22
Speciella fokussituationer .....	23
"Playback"-lägets informationsvisning .....	24
Att betrakta bilder .....	24
"Display"-knappen - "playback"-läget.....	25
Att radera bilder .....	25

"Auto-recording"-läget .....	26
Blixtlägen .....	26
Blixtens täckningsomfång .....	27
"Display"-knappen - "recording"-läget .....	27
Exponeringsjustering .....	28
Vad är ett Ev? Vad är ett exponeringssteg? .....	29
Vitbalans .....	30
Automatisk vitbalans .....	30
Förinställd vitbalans .....	30
"Movie-recording"-läget .....	31
"Program-recording"-läget .....	32
Självtlösare .....	32
"Macro" (närbildsläget) .....	33
Nattporträtt .....	33
Porträtt .....	33
Landskap .....	33
"Playback"-läget .....	34
Indexvisning (Index playback) .....	34
Förstorad visning (Enlarged playback) .....	35
Uppspelning av rörliga bilder (movies) .....	35
Kopiering av bilder (Image copy) .....	36
Att betrakta bilder på en TV .....	37
"Setup"-läget .....	38
Att hitta i "setup"-menyn .....	38
Att radera alla bilder .....	40
Formatering .....	40
Bildkvalitet .....	41
Ljudsignal (Buzzer) .....	42
Om DPOF .....	42
Att skapa en DPOF-utskriftsorder .....	43
Minnestyp .....	45
Videoutgång .....	45
"Data-transfer"-läget .....	46
Systemkrav .....	46
Att ansluta kameran till en dator .....	47
Att ansluta till Windows 98 och 98 Second Edition .....	49
QuickTime systemkrav .....	51
Minneskortets mappsystem .....	52
Att avinstallera drivrutinerna - Windows .....	53
Att koppla bort kameran från datorn .....	54
Bilaga .....	56
Felsökning .....	56
Skötsel och förvaring .....	58
Om Ni-MH-batterier .....	60
Om programmet „DiMAGE Viewer“ .....	60
Tekniska data .....	61

# DELARNAS NAMN

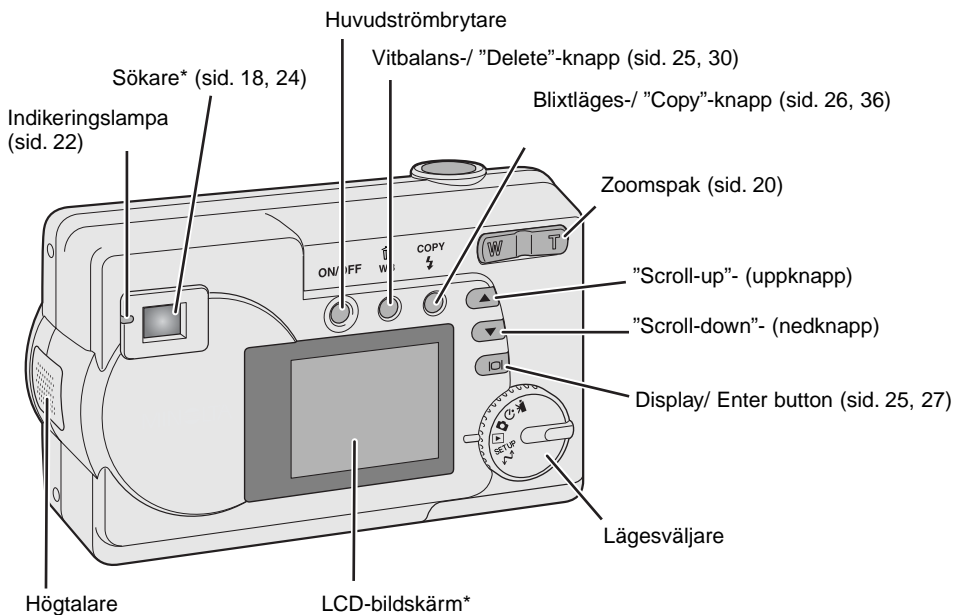
## Kamerahuset

\* Denna kamera är ett avancerat optiskt instrument. Var noggrann med att hålla dess ytor rena. Läs ordentligt igenom instruktionerna för skötsel och förvaring i slutet av denna bruksanvisning (sid. 58).



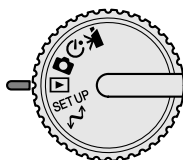
Stativgången är placerad i botten av kamerahuset.











## Lägesväljaren

Denna ratt ger direkt och enkel tillgång till kamerans viktigaste inställningslägen.

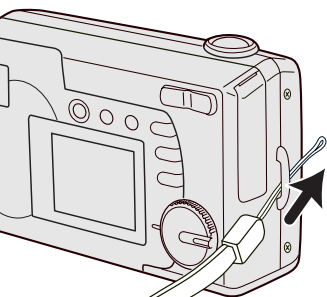


-  Läget för inspelning av rörliga bilder (movie) (sid. 31)
-  "Program-recording"-läget (sid. 32)
-  Läget för tagning med automatik (sid. 18, 26)
-  Visnings-/betraktningläget (sid. 24, 34)
- SETUP**  Läget för kamerans arbetsinställningar (sid. 38)
-  "Data-transfer"-läget (sid. 46)

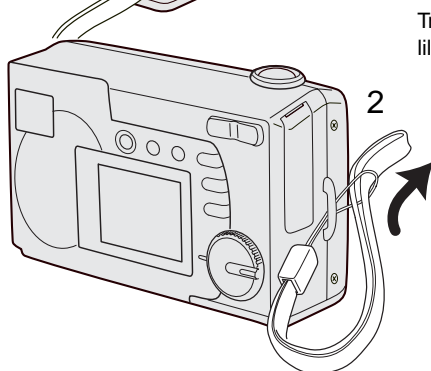
# GETTING UP AND RUNNING

## Montering av handlovsremmen

Ha alltid remmen runt din handled, för att hindra att kameran tappas av misstag.



Träd remmens lilla ögla genom remöglan på kamera-  
huset (1).

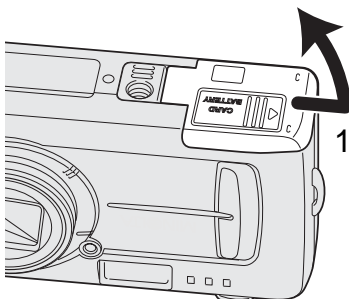


Träd remmens andra ände igenom den  
lilla ögla och dra åt (2).

## Isättning av batterier

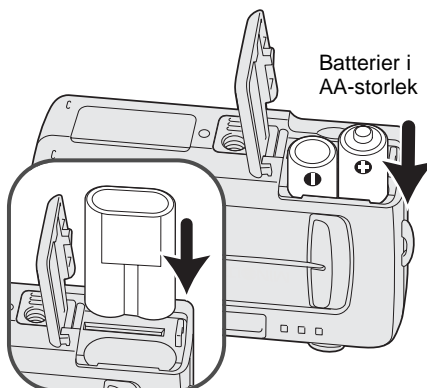
Denna digitalkamera drivs av två Ni-MH-batterier i storlek AA eller ett CR-V3 lithiumbatteri. När Ni-MH-batterier används, ladda upp dem fullständigt med en batteriladdare som är anpassad för kompilerad elektronisk utrustning. Visserligen kan alkaline-batterier användas, men deras kapacitet är sämre och rekommenderas inte för normal användning. Använd inte andra typer av AA-batterier (LR6).

Vid utbyte av batterier, så bör kameran var avstängd.

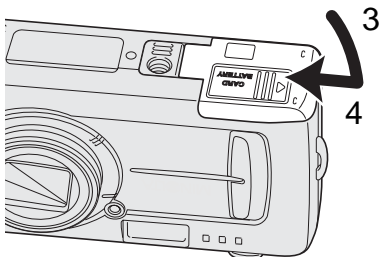


2 Öppna locket över batterikammaren på kamerans undersida, genom att skjuta locket mot kamerans gavel (1) för att frigöra säkerhetsspärren; därefter kan locket öppnas (2).

Sätt i batterier som visas. Tvinga aldrig i batterierna.



CR-V3 lithiumbatteri



3 Stäng locket över batterikammaren (3) och skjut det in mot kamerahuset (4) för att aktivera säkerhetsspärren.

*Fortsättning på nästa sida.*

Vid batteribyte, så kommer datuninställningen att återställas till utgångsläget om det inte finns några batterier i kameran under några minuter. Se sidan 14 om datumet återställs.

## Indikering av batterieffekten

Denna kamera är utrustad med en automatisk indikering av batterieffekten. När kameran är påslagen, så visas indikeringen för batterieffekten på LCD-bildskärmen. Om inget visas på bildskärmen, så kan batteriet vara slut eller felaktigt isatt.



Symbol för fullt batteri – batteriet är fulladdat.



Symbol för svagt batteri – batteriets effekt är svag. Batteriet bör bytas ut så fort som möjligt.



Varning för svagt batteri – batteriets effekt är mycket svag. Symbolen blir röd. Batteriet bör bytas snarast.

Meddelandet "Replace-battery" (Byt batteri) - batteriets effekt är inte tillräcklig för att driva kamerans funktioner. Indikeringslampan intill sökaren blir röd och blinkar. Byt ut batterierna. Slutaren är spärrad.

## Automatisk avstängning (Auto power off)

För att spara på batteriets effekt, så kommer kameran att stängas av om den inte hanterats inom tre minuter. För att återställa strömtillförseln, tryck på huvudströmbrytaren.

## Anslutning av AC-adaptorn (extra tillbehör)

AC-adaptorn AC-6 gör att kameran kan drivas från ett vanligt eluttag. AC-adaptorn rekommenderas när kameran är ansluten till en dator eller när den används för att ta många bilder i följd.

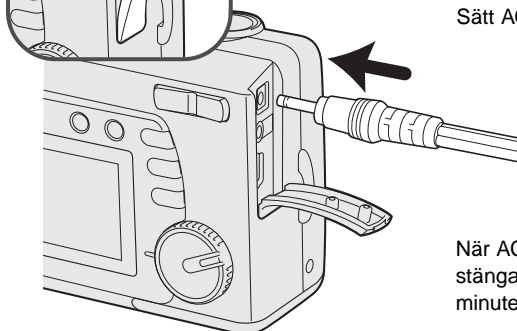
Stäng alltid av kameran innan en strömkälla byts mot en annan.



Lyft av locket över kontaktarna från ovsidan (1). Locket är fastsatt i kamerahuset, för att hindra att det tappas bort.

Anslut AC-adaptorns minikontakt i DC-uttaget (2).

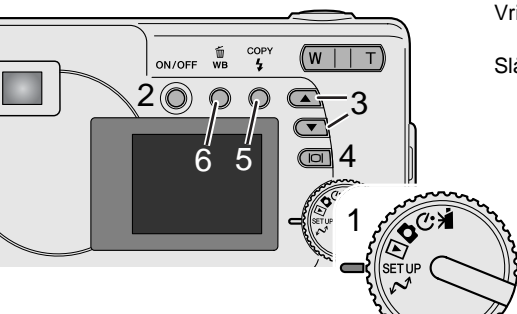
Sätt AC-adaptorns andra kontakt i ett eluttag.



När AC-adaptorn används, så kommer kameran att stängas av om den inte hanterats inom de senaste 30 minuterna.

## Inställning av menyspråk (language)

Beroende på i vilken region kameran används, så kan menyspråket behöva ställas in. Fyra språk kan väljas: engelska, franska, spanska och tyska.



Vrid lägesväljaren till läget "Setup" (1).

Slå på kameran (2).



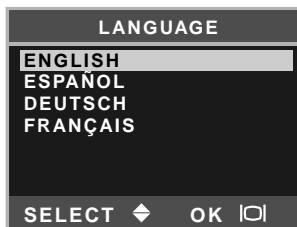
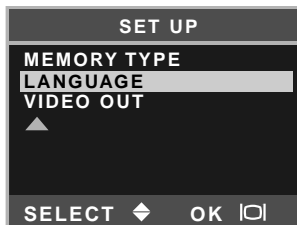
Använd bläddringsknapparna (scroll buttons) (3) för att välja menyalternativet "Language".



Tryck på "Display/enter"-knappen (4) för att öppna skärmbilden "Language".

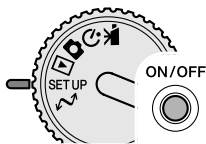


Använd bläddringsknapparna (3) för att markera önskat språk. Tryck på "Display/enter"-knappen (4) för att välja det språket.



## Inställning av datum och tid

Kamerans klocka och kalender måste ställas in. När bilder tas, så sparas alla bilddata tillsammans med det datum och den tid bilden togs. Visningen av datum och tid blinkar om klocka och kalendern inte har ställts in.

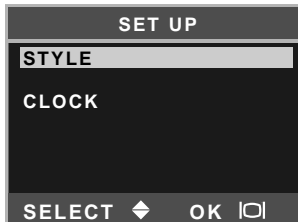


Vrid lägesväljaren till "Setup" (1).

Slå på kameran (2).



Använd bläddringsknapparna (scroll buttons) (3) för att välja menyalternativet "Date/time". Tryck på "Display/enter"-knappen (4) för att öppna skärmbilden "Date/time".

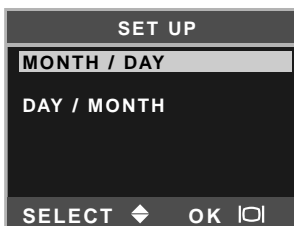


Använd bläddringsknapparna (scroll buttons) (3) för att välja menyalternativet "Style". Tryck på "Display/enter"-knappen (4) för att fortsätta.

Använd bläddringsknapparna (scroll buttons) (3) för att välja datumformat (date format). Tryck på "Display/enter"-knappen (4) för att välja formatet.

Huvudmenyn "Setup" visas. Markera menyalternativet "Date/time" med bläddringsknapparna och tryck på "Display/enter"-knappen (4) för att fortsätta.

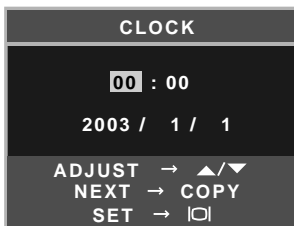
Använd bläddringsknapparna (scroll buttons) (3) för att välja menyalternativet "Clock". Tryck på "Display/enter"-knappen (4) för att visa skärmbilden "Date/time setting".



Använd knappen för blytläge/kopiering (flash-mode/copy) (5) för att välja den enhet som skall ändras. Använd bläddringsknapparna (scroll buttons) (3) för att justera menyenheten.



Att trycka på knappen för vitbalans/radering (white-balance/delete) (6) stänger skärmbilden och avbryter alla gjorda ändringar.

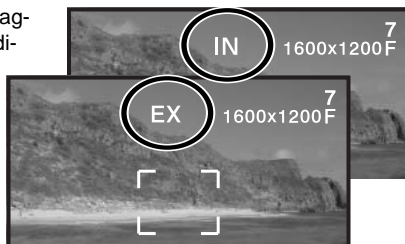


När korrekt datum och tid visas, tryck på "Display/enter"-knappen (4) för att ställa in klockan och kalendern.

## Bildlagring

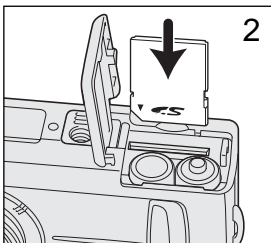
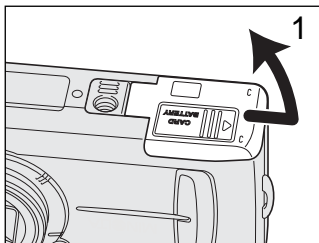
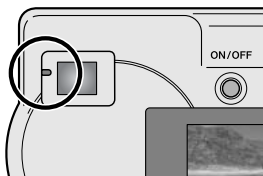
Denna kamera har ett 8MB internminne där bilden kan lagras utan att ett separat minneskort behövs. Hur växling sker mellan det interna minnet och ett minneskort, se sidorna 38 och 45.

LCD-bildskärmen visar var bilderna kommer att lagras. "IN" indikerar det interna minnet och "EX" indikerar ett externt minneskort.



Ett "SD Memory"- eller "MultiMedia"-kort, som är extra tillbehör, kan sättas i kameran för lagring av bilder.

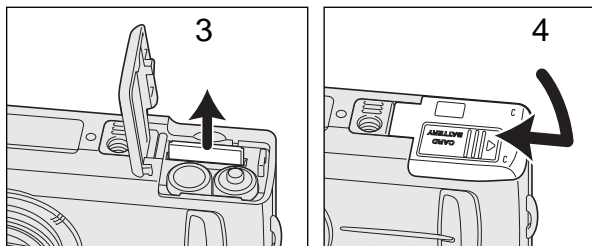
Stäng alltid av kameran och kontrollera att indikatorlampan inte lyser, innan ett minneskort tas ut; resultatet kan annars bli skadat kort och förlust av data.



Öppna locket över kortfacket (1).

Skjut in minneskortet helt i kortfacket tills det tar emot (2). Sätt i kortet så att etikettsidan är vänd mot kamerans framsida. Skjut alltid kortet rakt in. Tvinga inte in kortet. Om det inte verkar passa, kontrollera då att det är vänt åt rätt håll.





För att ta ur ett minneskort, ta tag i kortets bakkant och dra det rakt upp (3). Var försiktig när ett kort tas ur, eftersom det kan bli varmt då det används.

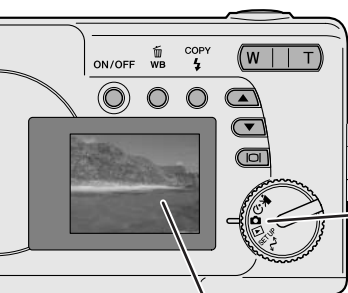
Stäng locket över kortfacket och skjut det mot kamerahuset (4) för att aktivera säkerhetsspärren.

Om meddelandet "Card protect" visas, så är det kort som satts i kameran låst (skrivskyddat). Kortets omkopplare för skrivskydd måste vara i läget "Unlock" för att kortet skall kunna användas. Om meddelandet "Memory card error" visas på bildskärmen, så kan det isatta minneskortet behöva formateras, eller så är det inte kompatibelt med denna kamera. Om hur minneskort formateras, se sidorna 38 och 40. Ett kort som använt i en annan kamera kan behöva formateras innan det används. Se bruksanvisingen för det kortet för detaljinformation om hur kortet skall användas.

Bilderna överförs inte automatiskt till minneskortet från internminnet när ett minneskort sätts i. Om hur data kopieras, se sidan 36.

# GRUNDLÄGGANDE TAGNING OCH VISNING

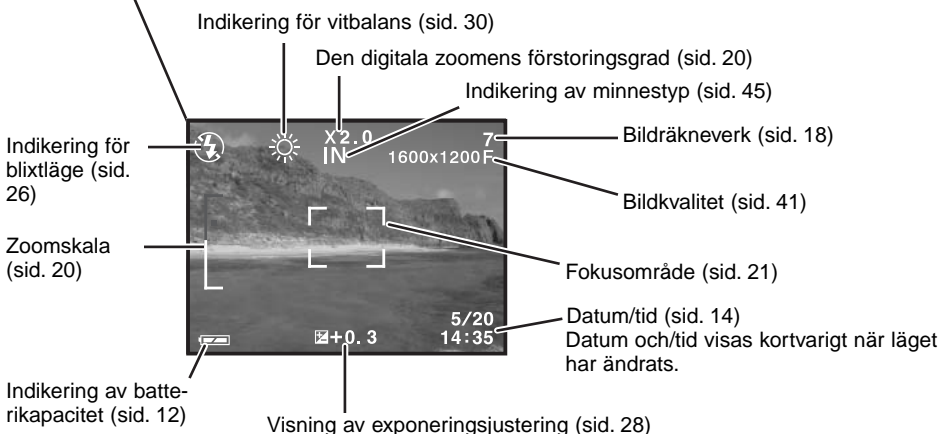
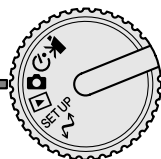
Detta avsnitt behandlar den grundläggande hanteringen av denna kamera. Gör dig grundligt bekant med arbetssättet och hanteringen i detta avsnitt, innan du går vidare till de andra avsnitten i bruksanvisningen.



## ”Auto-recording”-lägets informationsvisning

När lägesväljaren vridits till positionen för automatisk tagning (auto-recording), så finns följande informationsvisning på LCD-skärmen.

Indikeringar visas när kamerainställningar har ändrats.



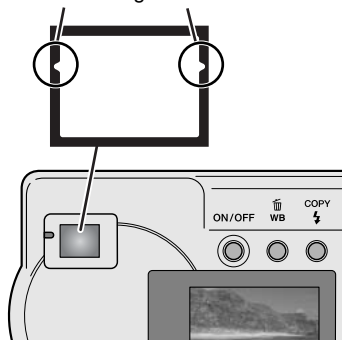
## Bildräkneverk

Bildräkneverket går inte längre än till 999. När antalet tagningsbara bilder överstiger detta, så kommer 999 att visas. Bildräkneverket kommer att räkna ner när antalet tagningsbara bilder blir färre än ett tusen.

## Sökaren

Eftersom den optiska sökaren och objektivet är på ett visst avstånd från varandra, blir den bild som ses genom sökaren inte exakt densamma som objektivet tar upp; detta kallas parallax. Parallaxen kan orsaka en inte helt korrekt bildbeskärning vid tagning på korta avstånd och felet blir mer framträdande vid längre brännvidder. När motivet är närmare än 0,4m i "macro"-läget, så rekommenderas att LCD-bildskärmen används eftersom den inte påverkas av parallax. Om sökaren används, rikta kameran något uppåt så att bildens överkant kommer i höjd med markeringen för närbild.

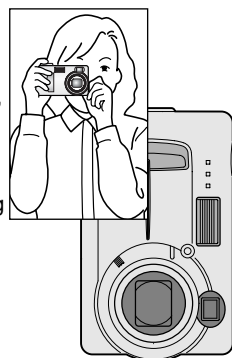
Sökarmarkering för närbild



## Hantering av kameran

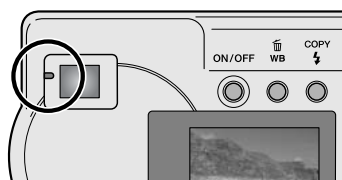
När LCD-bildskärmen eller sökaren används, håll kameran i ett stadigt grepp med höger hand, samtidigt som kamerahuset stöds med din vänstra hand. Håll armbågarna intill kroppen och fötterna axelbrett isär, för att hålla kameran stadigt.

Vid tagning av bilder "på höjden", håll kameran så att blixten kommer ovanför objektivet, d.v.s. så att handgreppet kommer uppåt. Var försiktig så att dina fingrar eller handlovsremmen inte täcker objektivet.



## Indikeringslampan

Indikeringslampan lyser grönt när kameran är påslagen. När avtryckaren är halvvägs nedtryckt, så visar den fokuserings- och blixstens status. Se sidan 22 för detaljinformation.



## Att använda zoomobjektivet

Denna kamera är utrustad med en optisk zoom med brännvidderna 6,2 till 18,6mm. Detta motsvarar ett zoomobjektiv med brännvidderna 38 till 114mm på en 35mm kamera. Vid fotografi med 35mm, betecknas brännvidder under 50mm som vidvinkel; upptagningsvinkeln är större än det mänskliga ögat. Över 50mm brännvidd betecknas som tele och gör att avlägsna motiv verkar komma närmare. Effekten av den optiska zoomen syns både i sökaren och på LCD-skärmen.

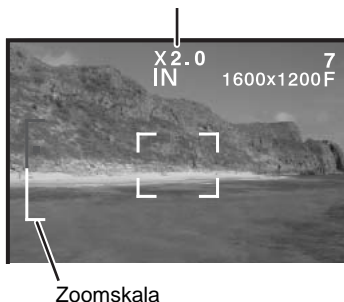


Zoomobjektivet styrs av zoomspaken. Genom att trycka på dess högra sida (T) zoomas objektivet till sitt teleläge. Att trycka på dess vänstra sida (W) zoomar ut till vidvinkelläget. Den optiska zoomens läge indikeras av den nedre vita delen på zoomskalan på LCD-bildskärmen.

Om zoomspakens "T" trycks in när den optiska zoomen är i sitt teleläge, så aktiveras den digitala zoomen; detta indikeras av den övre röda delen på zoomskalan. Den digitala zoomen ökar telelägets förstöringsgrad med upp till 3X i steg om 0,2X. När den digitala zoomen är aktiverad, så visas bildens förstöringsgrad på bildskärmen.

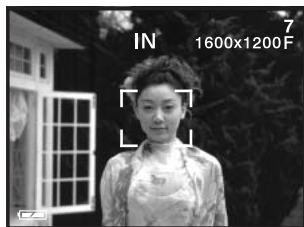
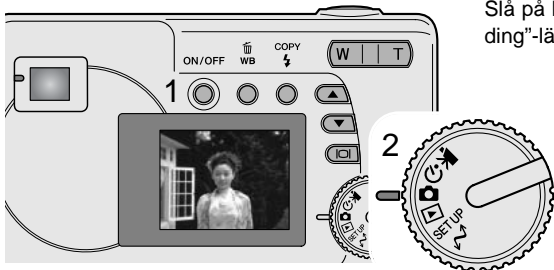
Bilder tagna med digital zoom interpoleras för att ställa in bildstorleken. En viss kvalitetsförlust kan uppträda i bilder som tagits med den digitala zoomen.

Digitala zoomens förstöringsgrad



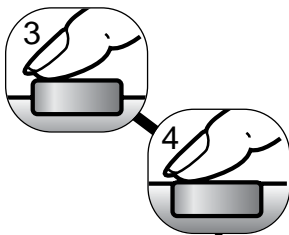
## Grundläggande hantering vid tagning

Slå på kameran (1) och vrid lägesväljaren till "auto-recording"-läget (2).



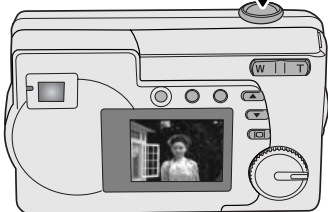
Rikta fokusområdet mot motivet.

- Se till att motivet befinner sig inom objektivets fokuserbara område: 0,6m - ∞. För motiv som är närmare än 0,6m, skall macro-funktionen användas (sid. 33).



Tryck ner avtryckaren halvvägs (3) för att låsa på motivet och fastställa kamerans exponering.

- Indikeringslampan visar fokuseringens och blixstens status. Se sidan 22 för ytterligare information.
- Fokusområdet blir rött för att bekräfta att fokuseringen har låst på motivet. Om det förblir vitt, så kunde kameran inte fokusera på motivet. Upprepa föregående steg.
- Inställd slutartid och bländare kommer att visas för att indikera att exponeringen är låst.

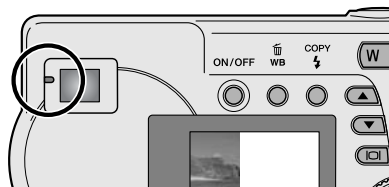


Tryck ner avtryckaren helt (4) för att ta bilden.

- Den gröna indikeringslampan kan blinka för att visa att bilddata skrivs till minneskortet. Stäng aldrig av kameran eller öppna locket över batterikammaren/batterifacket medan data håller på att överföras.

## Indikeringslampan

När kameran är påslagen, så visar indikeringslampan kamerans status.



	När avtryckaren inte är nedtryckt	När avtryckaren är halvvägs nedtryckt
Grönt fast sken	Kameran är påslagen.	Fokuseringen är låst. Blixten avfyras inte. Kameran är beredd att ta bilden.
Orange fast sken	–	Fokuseringen är låst. Blixten kommer att avfyras. Kameran är beredd att ta bilden.
Grönt blinkande sken	Bilddata överförs till kortet.	Kan inte fokusera. Blixten avfyras inte.
Orange blinkande sken	Blixten laddas. LCD-skärmen är avstängd.	Kan inte fokusera. Blixten kommer att avfyras.

Slutaren kan inte exponera när kameran inte kan fokusera på motivet, när motivet är för nära, eller om en speciell situation hindrar AF-systemet att okusera. Om motivet är för nära, så kan indikeringslampan lysa med fast sken, men motivet kommer inte att bli skarpt.

## Fokuslås

Fokuslåset används när du vill komponera bilden med motivet i bildens ytterkant och utanför fokusområdet. Fokuslåset kan även användas när en speciell fokussituation hindrar kameran att fokusera på motivet. Denna funktion styrs med avtryckaren.



Rikta bildskärmens fokusområde mot motivet eller ha motivet mitt i den optiska sökaren. Håll avtryckaren halvvägs nedtryckt för att låsa fokuseringen.

- Indikeringslampan lyser med fast sken och markeringarna för fokusområdet blir röda när fokuseringen är låst.



Komponera om motivet i bildytan utan att släppa avtryckaren. Tryck ner avtryckaren helt för att ta bilden.

## Speciella fokussituationer

Kameran kanske inte kan fokusera i vissa situationer. Om autofokus-systemet inte kan fokusera på ett motiv, så kommer indikeringslampan att blinka och fokusområdet blir inte rött. I denna situation, så kan fokuslåset användas för att fokusera på ett föremål på samma avstånd som huvudmotivets och sedan kan bilden komponeras om på bildskärmen (sid. 22).



Motivet är för mörkt.



Motivet i fokusområdet har för svaga kontraster.

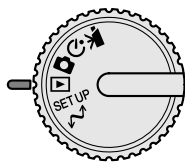


Två motiv på olika avstånd sammanfaller med varandra i fokusområdet.

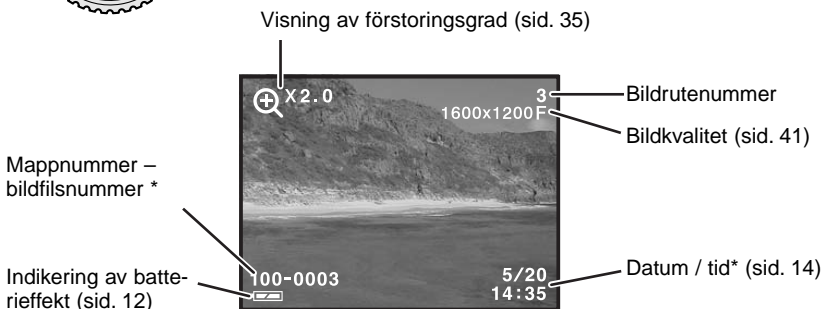


Motivet är nära ett mycket ljus föremål eller område.

## ”Playback”-lägets informationsvisning

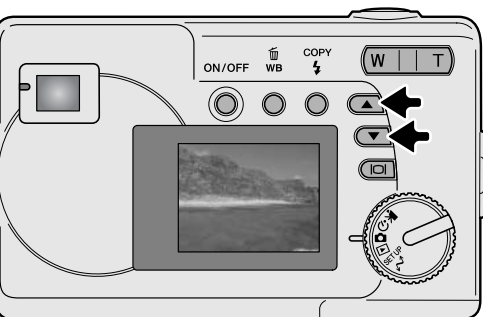


Bilder kan betraktas i ”playback”-läget. För att betrakta bilder, vrid lägesväljaren till symbolen för ”playback”.



\* Mappnummer, bildfilnummer och datum/tid visas kortvarigt när läget har ändrats.

## Att betrakta bilder

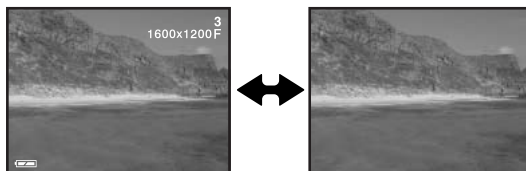
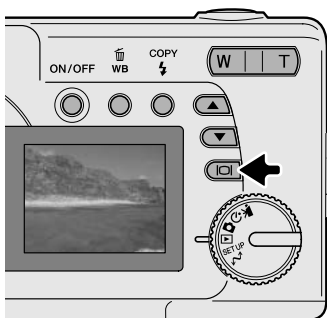


När kameran är i ”playback”-läget, så används bläddringsknapparna (scroll buttons) för att bläddra igenom bilderna.

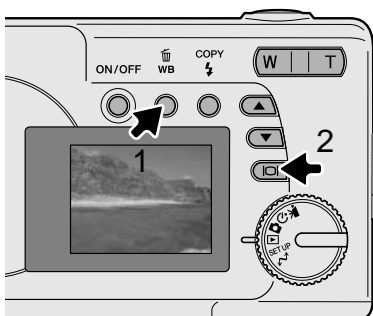


## ”Display”-knappen – ”playback”-läget

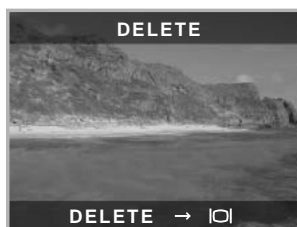
Att trycka på ”display/enter”-knappen i ”playback”-läget växlar mellan full informationsvisning och enbart sökbilden på bildskärmen.



## Att radera bilder

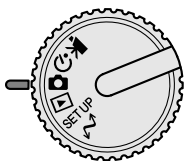


Den visade bilden kan raderas genom att trycka på knappen för vitbalans/radering (white-balance/delete) (1). En skärmbild för bekräftelse kommer att visas.



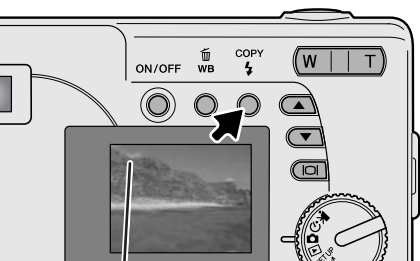
Tryck på ”display/enter”-knappen (2) för att radera bilden, eller tryck på någon annan knapp för att avbryta raderingsproceduren.

# ”AUTO-RECORDING”-LÄGET



Detta avsnitt behandlar den grundläggande hanteringen i ”auto-recording”-läget. Den avancerade teknik som utnyttjas i ”Auto-recording”-läget frigör fotografen från komplicerade kamerainställningar. Trots all automatik, så kan kamerans funktioner ändras för att motsvara olika situationer, såväl som att passa personliga önskemål vid tagningen.

## Blixtlägen



No Indicator	Automatisk blixt
⚡	Upplättningsblixt
👁️ AUTO	Automatisk blixt med reduktion av röda ögon
🚫	Avstängd blixt

För att ställa in ett blixtläge, tryck bara på knappen för val av blixtläge/kopiering (flash mode/copy) på kamerans baksida tills indikeringen för lämpligt läge visas.

**Automatisk blixt** – blixten avfyras automatiskt i svaga ljusförhållanden. Om blixten kommer att avfyras, så visas indikeringen för blixt på LCD-bildskärmen när avtryckaren är halvvägs nedtryckt.

**Upplättningsblixt** – blixten avfyras varje gång en exponering görs, oavsett hur starkt det befintliga ljuset är. Upplättningsblixt kan användas för att reducera hårda skuggor som skapas av starkt direkt ljus eller solsken.

**Reduktion av röda ögon** – blixten avfyras flera gånger innan huvudblixten, för att reducera röda ögon; en effekt som orsakas av att ljuset reflekteras från ögats näthinna. Används i svagt ljus vid fotografering av människor och djur. Förblixtarna drar samman pupillerna i motivets ögon.

**Avstängd blixt** – blixten kommer inte att avfyras. Använd läget för avstängd blixt när fotografering med blixt är förbjudet, det befintliga, naturliga ljuset är önskvärt för att belysa motivet, eller om motivet befinner sig utanför blixstens täckningsområde.

## Blixtens täckningsomfång

Kameran kommer att styra blixtens uteffekt automatiskt. För att få välexponerade bilder, så måste motivet befinna sig inom blixtens täckningsomfång.

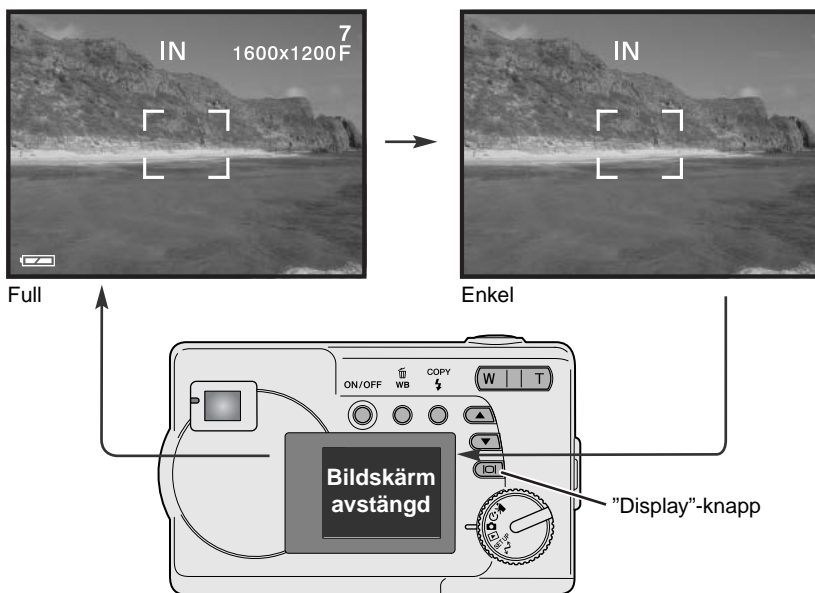
Blixtens täckningsomfång

0,6m ~ 2,5m

## ”Display”-knappen – ”recording”-läget

Display”-knappen styr informationsvisningen på LCD-bildskärmen. Visningsalternativet stegas fram till nästa läge för varje gång knappen trycks in: full informationsvisning, enkel visning och avstängd bildskärm.

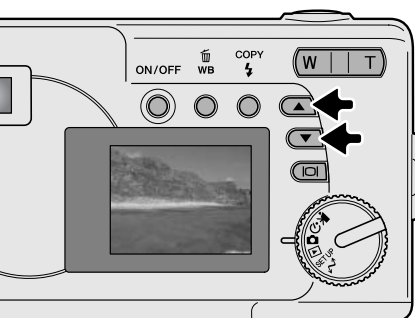
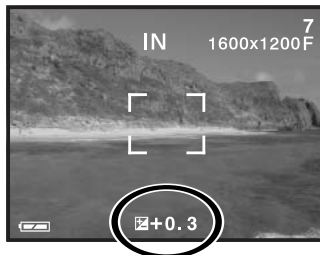
Batteriets effekt kan sparas genom att bildskärmen stängs av och att sökaren används för att komponera bilder. När den digitala zoomen är aktiverad, så kommer skärmen att slås på automatiskt och kan inte stängas av.



## Exponeringsjustering

Kamerans exponering kan justeras, för att göra den slutliga bilden ljusare eller mörkare med så mycket som  $\pm 2\text{Ev}$  i steg om  $1/3\text{Ev}$ . Denna funktion kan bara användas i "auto-recording"-läget.

Exponeringsjusteringen måste ställas in innan bilden tas. När exponeringsjusteringen ställs in, visas justeringens storlek intill indikeringen för exponeringsjustering på LCD-bildskärmen nederkant. När inställningen har gjorts, visar slutartiden och bländaren den aktuella exponeringen. Eftersom exponeringen kan justeras i små steg, kanske visningen av slutartid eller bländare inte ändras. När exponeringsjusteringen ställts in på något annat värde än 0.0, kvarstår dess indikering på LCD-skärmen som en varning.



Komponera bilden på skärmen och tryck på någon av bläddringsknapparna (scroll buttons) för att aktivera exponeringsjusteringen; kamerans exponering är låst. Att ändra zoomläge eller lägesväljarens position kommer att avbryta exponeringsjusteringen.

Ställ in graden av exponeringsjustering med bläddringsknapparna. Förändringar av exponeringen kan betraktas på bildskärmens sökarbild. Exponeringen är låst tills bilden har tagits.

Om blixtläget automatisk blyxt (autoflash) är inställt, så kommer inte blixten att avfyra. För att blixten skall kunna användas, ställ in blixtläget upplättningsblyxt (fill-flash).

Om LCD-bildskärmen är avstängd, så kommer den att slås på automatiskt när exponeringsjustering är aktiverad, men kan stängas av om så behövs.

Ibland kan kamerans exponeringsmätare "luras" av vissa motiv. Exponeringsjustering kan användas i dessa situationer. Exempelvis kan en mycket ljus scen, som t.ex. ett snölandskap eller en bländvit sandstrand verka vara för mörk i den tagna bilden. Att justera exponeringen med +1 eller +2 Ev kommer att ge en bild med normala färgtoner.



Exponering beräknad av kameran

-1.0Ev

-2.0Ev

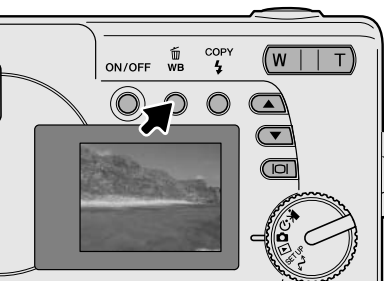
I ovanstående exempel, orsakade det mörka vattnet att kameran överexponerade bilden och gjorde den ljus och ufräkt. Genom att justera exponeringen, tas detaljerna fram i löven och stenarna samt vattnet blir färgrikare.

### Vad är ett Ev? Vad är ett "stop" (bländarsteg)?

Ev betyder exponeringsvärde. Beteckningen "stop" (bländarsteg) har sitt ursprung i de bländarplåtar som användes i tidiga objektiv. Att ändra exponeringsvärdet med ett kommer att justera den beräknade exponeringen med faktor två.

Ändring i Ev	Ändring i exp.-steg	Justering av exponeringen
+2.0 Ev	+2 steg	4X så mycket ljus
+1.0 Ev	+1 steg	2X så mycket ljus
0.0 Ev	Beräknad exponering	
-1.0 Ev	-1 steg	1/2 så mycket ljus
-2.0 Ev	-2 steg	1/4 så mycket ljus

## Vitbalans



Vitbalansen är kamerans förmåga att ge olika belysningstyper ett neutralt utseende. Denna effekt liknar valet mellan dagsljus- eller elljusfilm, eller att använda färgkorrektionsfilter vid konventionell fotografi. En indikering visas på bildskärmen om en annan inställning än automatisk vitbalans har valts. Vitbalansen ställs in genom att trycka på knappen för vitbalans/radering (white-balance/delete). Varje gång knappen trycks in, så växlar läget för vitbalans i följande ordning: Automatisk, dagsljus, mulet/gråväder, glödlampsljus och lysrör.

### *Automatisk vitbalans*

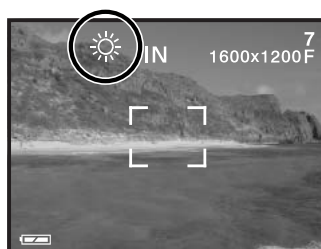
Den automatiska vitbalansen kompenserar scenens färgtemperatur. I de flesta fall, kommer AUTO-inställningen att balansera det befintliga ljuset och skapa vackra bilder, till och med i blandljusförhållanden. När den inbyggda blixten används, är vitbalansen inställd för blixtljusets färgtemperatur. När automatisk vitbalans används, så visas ingen indikering.

### *Förinställd vitbalans*

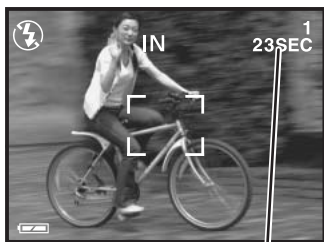
Förinställd vitbalans måste väljas innan bilden tas. Väl inställd, kommer effekten att direkt synas på LCD-bildskärmen.

Om blixten används, så ställs vitbalansen automatiskt in på blixten färgtemperatur. Använd avstängd blyxt för att hindra blixten att avfyra.

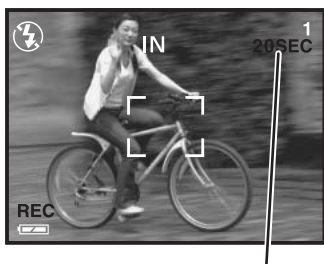
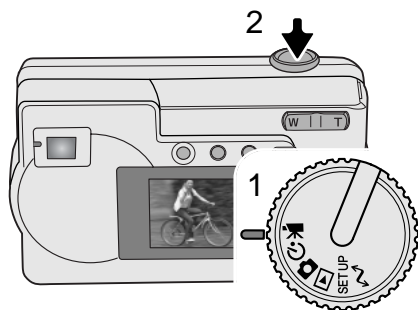
	<b>Daylight</b> – (dagsljus) för motiv utomhus och i solljus.
	<b>Cloudy</b> – (molnigt/gråväder) för gråvädersscener utomhus.
	<b>Tungsten</b> – för belysning av vanliga glödlampor.
	<b>Fluorescent</b> – för lysrörsbelysning: t.ex. belysningen i kontorstak.



## ”MOVIE-RECORDING”-LÄGET



Tillgänglig inspelningstid



Nedräkning i sekunder

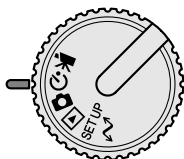
Denna kamera kan spela in en digital video med ljud. Ungefär 23 sekunder kan spelas in i det interna minnet. På ett minneskort kan maximalt 60 sekunder spelas in, beroende på kortets kapacitet. Autofokus används inte vid inspelning av rörliga bilder (movie recording).

Innan inspelning, kommer den maximala tid i sekunder som kan spelas in på nästa avsnitt med rörliga bilder att visas.

Det är enkelt att ta en digital video. Ställ in lägesväljaren på "movie" (1). Komponera scenen och tryck ner avtryckaren (2) helt och släpp den sedan för att starta inspelningen.

Under inspelningen kan den digitala zoomen användas; den optiska zoomen kan bara justeras innan inspelningen startas. Kameran kommer att fortsätta inspelningen tills inspelningstiden har utnyttjats eller att avtryckaren tryckts ner igen. Under inspelningen, kommer bildräkneverket att räkna ner återstående tid.

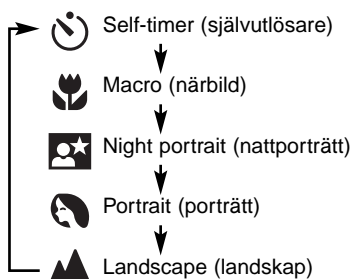
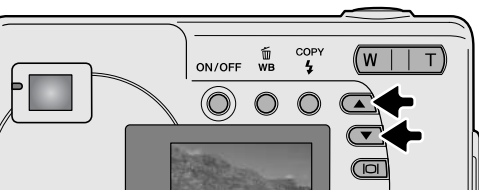
# ”PROGRAM-RECORDING”LÄGET



I ”program-recording”-läget, så finns skilda motivprogram inklusive en självutlösare och ett ”macro”-läge. Förutom exponeringsjustering, så kan funktionerna i ”auto-recording”-läget användas i ”program-recording”-läget.

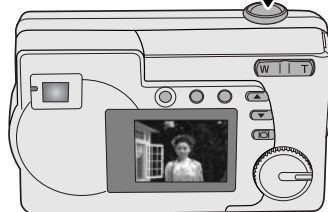
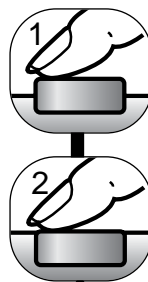
Slå på kameran och vrid lägesväljaren till ”program-recording”-läget.

Använd knappen för bläddring nedåt (scroll-down) för att stega fram de olika programlägena som visas. Knappen för bläddring uppåt (scroll-up) stegar mellan lägena i omvänd ordning.



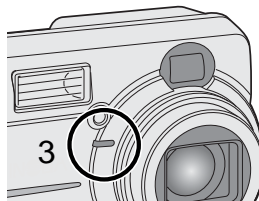
## Self-timer

Ha kameran på ett stativ och komponera bilden så att motivet befinner sig inom fokusområdet. Tryck ner avtryckaren halvvägs för att låsa exponeringen och fokuseringen (1). Tryck ner avtryckaren helt för att starta nedräkningen (2). Eftersom fokusering och exponering avgörs när avtryckaren har tryckts ner, så får du inte stå framför kameran när en bild skall tas med självutlösaren. Kontrollera alltid fokuseringen med de röda markeringarna för fokusområdet innan självutlösaren startas (sid. 21).





Under nedräkningen kommer självutlösarlampen på kameran framsida (3) att börja blinka samtidigt som en ljudsignal piper om den är inkopplad. Strax innan expone-ringen kommer självutlösarlampen att blinka snabbt. Att ändra position på lägesväljaren eller att trycka ner avtryckaren kommer att avbryta nedräkningen.



### Macro (närbild)



Används för närbildsfotografi mellan 8 - 60 cm i zoomobjektivets vidvinkelläge och 40 - 60 cm i teleläget, beräknat från objektivets frontlins. På grund av paralaxen, så bör LCD-bildskärmen eller sökarens markeringar för närbild användas för att komponera bilden. Vi rekommenderar inte att blixten används.

### Night portrait (nattporträtt)



Exponeringen av blixtljuset och det befintliga ljuset balanseras för att framhäva både huvudmotivet och bakgrunden i svagt ljus. Be ditt motiv att inte röra sig efter att blixten avfyrats; slutaren kan fortfarande vara öppen för att exponera bakgrunden. Blixten ställs automatiskt in på upplättningsblix; för att ta nattbilder av landskap, skall blixtläget vara avstängd blix (sid. 26). Vi rekommenderar att ett stativ används.

### Portrait (porträtt)



För att ta bilder på människor. De flesta porträtt blir bäst vid ett teleläge; längre brännvidder överdriver inte ansiktsuttrycket och det kortare skärpedjupet gör bakgrunden mjukare (oskarpare). Blixten ställs automatiskt in på automatisk blix, men läget kan ändras.

### Landscape (landskap)

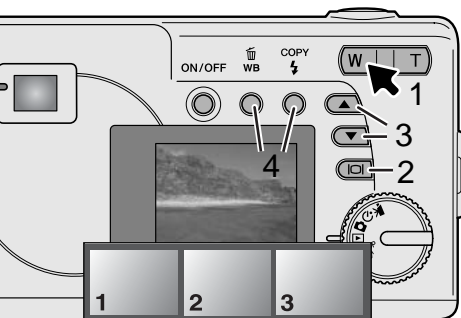


För bilder på naturscenerier. Blixten stängs och vitbalansen ställs automatiskt in på dagsljus (daylight), men kan ändras.

# ”PLAYBACK”-LÄGET

Detta läges grundläggande funktioner beskrivs på sidorna 24 och 25. Detta avsnitt täcker de avancerade funktionerna i detta läge.

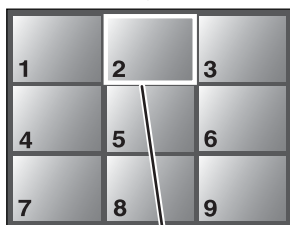
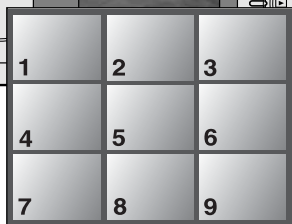
## ”Index”-visning



Med kameran i ”playback”-läget, kommer ett tryck på vänstersidan (W) av zoomspaken (1) att ändra LCD-bildskärmens visning från enbildvisning till en nio bildrutors index-visning. Bildskärmen återgår till enbildvisning om någon av zoomspakens sidor trycks in igen.

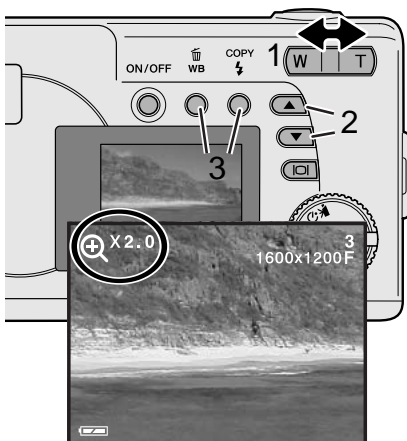
Vid index-visning, kommer ett tryck på ”display/enter”-knappen (2) att koppla in eller ur ramen för bildval. När någon bildruta inte visas, tar ett tryck på bläddringsknapparna (3) fram nästa eller föregående block med nio bilder.

När bildrutorna visas, så kan önskade bilder väljas ut. För att flytta ramen för bildval upp och ner, tryck på bläddringsknapparna (3). Använd knapparna för vitbalans/radering (white-balance/delete) och blytläge/kopiering (flash-mode/copy) för att flytta ramen åt vänster och höger (4).



Ram för val av bildruta

## Förstorad bildvisning



I "playback"-läget, kan en stillbild förstoras upp till 4X i steg om 0,5X för att närmare kunna undersökas.

När den bild som skall förstoras har visats, tryck på zoomspakens (1) högersida (T) för att aktivera läget för förstorad bildvisning (enlarged playback). Förstoringsgraden visas på LCD-skärmen. Använd zoomspaken (1) för att öka eller minska förstoringsgraden.

För att flytta bilden upp och ner, tryck på bläddringsknapparna (2). För att flytta bilden åt vänster och höger, används knapparna för vitbalans/radering (white-balance/delete) och blixtläge/kopiering (flash-mode/copy) (3).

## Uppspelning av rörliga bilder (movies)



För att spela upp videoavsnitt, så används bläddringsknapparna för att visa "movie"-filen.

Tryck ner avtryckaren (1) för att spela upp den visade "movie"-filen.

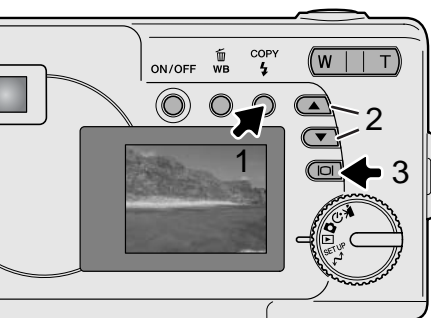
Tryck en gång till på avtryckaren för att göra paus i uppspelningen; att trycka på den igen fortsätter uppspelningen. Uppspelningen repeteras tills avtryckaren åter trycks ner, eller någon annan bild valts med bläddringsknapparna.



Tryck på "display"-knappen (2) för att betrakta videoavsnittet med eller utan informationsfältet.

## Kopiering av bilder (Image copy)

Bilder lagras antingen i det 8MB interna minnet eller på ett minneskort. Lagrade bilder kan kopieras mellan det interna minnet och ett minneskort. Kopieringsfunktionen (copy function) gör exakta kopior av stillbilder eller "movie"-filer. DPOF-inställningar kopieras inte tillsammans med bildfilerna. Filer kopieras från det valda minnet. Hur växling sker mellan det interna minnet och ett minneskort, se sidorna 38 och 45.



För att kopiera bildfiler, tryck på knappen för blytläge/kopiering (flash-mode/copy) (1).



Tryck på "copy"-knappen (1) för att välja antingen en enskilda bild (menyalternativet "ONE IMAGE") eller alla bilder (menyalternativet "ALL IMAGES"). Alternativet "one image" kopierar bara den visade bilden; använd bläddringsknapparna (scroll buttons) (2) för att visa den bild som skall kopieras. Om alternativet "all images" har valts, så kopieras alla bilderna i internminnet eller på kortet.

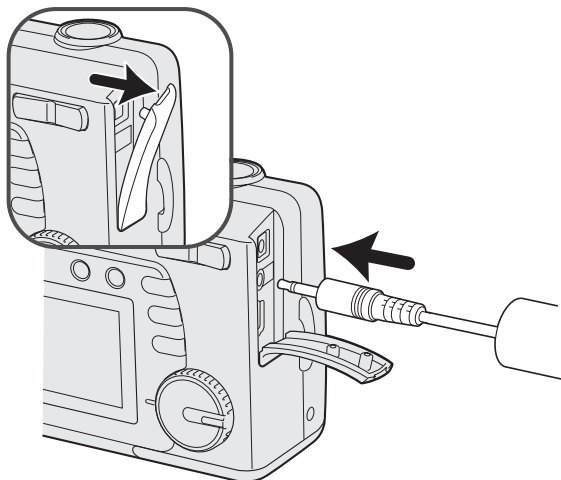
För att utföra "copy"-kommandot, tryck på "display/enter"-knappen (3).

Om datamängden överstiger minneskapaciteten hos målenheten för kopieringen, så visas meddelandet "memory full". Minska antalet bilder som skall kopieras eller radera onödiga bilder för att skapa utrymme.

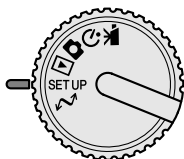
## Att betrakta bilder på en TV

Det går att visa kamerans bilder på din TV. Kameran har en videoutgång som ansluts till TV:n med den medföljande videokabeln. Kameran är kompatibel med både NTSC- och PAL-systemen. Inställningen "video output" kan kontrolleras och ställas in i "setup"-läget (sid. 38).

1. Stäng av både TV-apparaten och kameran.
  2. Anslut videokabelns minikontakt i kamerans videoutgång.
  3. Anslut videokabelns gula kontakt i i TV-apparatens videoingång.
  4. Slå på TV:n.
  5. Ställ in TV-apparatens videokanal.
  6. Vrid kamerans lägesväljare till "playback"-läget och slå på kameran. Kamerans bildskärm kan inte slås på när kameran är ansluten till en TV. "Playback"-lägets informationsvisning kan ses på TV-rutan.
  7. Betrakta bilderna som beskrivs i avsnittet om bildvisning (playback).
- Videosekvensernas (movie clips) ljudspår kommer att spelas upp i kamerans högtalare.



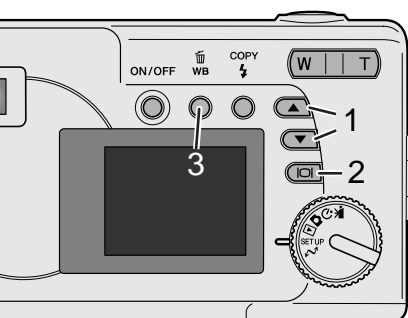
## ”SETUP”-LÄGET



”Setup”-läget används för att styra kamerans funktioner och hantering, såväl som för att välja bildfilsmappar. Avsnittet om att hitta i ”setup”-menyn handlar om att arbeta med menyn. Avsnittet följs av detaljerade beskrivningar av inställningarna.

### Att hitta i ”setup”-menyn

För att komma åt menyn, vrid bara lägesväljaren till ”Setup”. Bläddringsknapparna används för att flytta markören i menyn. Att trycka på ”display/enter”-knappen väljer ut ett markerat alternativ.



När ”setup”-läget valts med lägesväljaren, så används bläddringsknapparna (1) för att navigera bland menyalternativen. Menyns andra halva kommer att visas vid bläddring förbi det sista visade alternativet. Markera det alternativ vars inställning behöver ändras.



När det menyalternativ som skall ändras har markerats, tryck på ”display/enter”-knappen (2); menyalternativet visas med den aktuella inställningen markerad. För att återgå till menyalternativen, tryck på knappen för vitbalans/radering (white-balance/delete) (3).



Använd bläddringsknapparna (1) för att markera den nya inställningen.



Tryck på ”display/enter”-knappen (2) för att välja den markerade inställningen.

När en inställning har valts, kommer markören att återgå till menyenheterna. Sedan kan ytterligare inställningar göras.

DELETE ALL	NO	
	YES	
FORMAT	NO	
	YES	
QUALITY	2048x1536 SUPER	
	1600x1200 FINE	
	1600x1200 NORMAL	
	800x600 FINE	
	800x600 NORMAL	
BUZZER	ON	
	OFF	
DPOF	SELECT IMAGES	
	ALL IMAGES	
DATE/TIME	STYLE	MONTH/DAY
	CLOCK	DAY/MONTH
		CLOCK
MEMORY TYPE	INTERNAL	
	EXTERNAL	
LANGUAGE	ENGLISH	
	ESPAÑOL	
	DEUTSCH	
	FRANÇAIS	
VIDEO OUT	NTSC	
	PAL	

## Att radera alla bilder



Att radera tar bort filen för gott. När väl en fil raderats, så kan den inte återskapas. Var alltså försiktig när bilder raderas.

Alla bilderna i antingen det interna minnet eller på ett minneskort kan raderas samtidigt. Det interna minnet eller minneskortet måste först väljas på "setup"-menyn. Se avsnittet "Att hitta i "setup"-menyn" på sidan 38.

När menyalternativet "delete all" har valts, så raderas alla bilderna genast när "Yes" klickas och "display/enter"-knappen trycks in.

## Formatering



När ett minneskort eller internminne har formaterats, så raderas alla data.

Formateringsfunktionen används för att radera alla data antingen på ett minneskort eller i internminnet. Innan formatering görs, kopiera data till en dator eller annan lagringsenhet. Formatera alltid minneskortet med kamerans hjälp; använd aldrig en dator för att formatera kameran eller ett kort.

Det interna minnet eller minneskortet måste först väljas på "setup"-menyn. Se avsnittet "Att hitta i "setup"-menyn" på sidan 38. När menyalternativet "format" har valts, så formateras kortet eller internminnet genast när "Yes" klickas och "display/enter"-knappen trycks in samtidigt som alla alla bilder raderas.

Om meddelandet "memory card error" kan det kort som satts i kameran behöva formateras. Ett minneskort som använts i en annan kamera kan också behöva formateras innan det används.



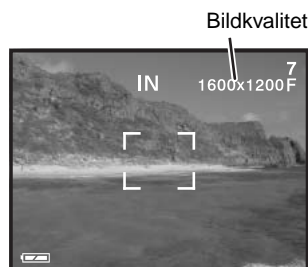
## Bildkvalitet

Bildkvaliteten baseras på två faktorer: bildstorlek och kompressionsgrad.

Bildstorleken är bildens pixel-storlek som t.ex 1600 x 1200 pixels. Ju större bilden är, desto större blir filen. Välj bildstorlek baserat på bildens slutliga användning – mindre bilder passar bättre för internet-sidor, medan större storlekar ger utskrifter med högre kvalitet.

Alla bilder komprimeras och sparas som JPEG-filer. Kompressionsgraden indikeras av "FINE"- , "NORMAL"- och "SUPER"-bilder. "FINE"-bilder har den lägsta kompressionsgraden och de största fil-storlekarna. "NORMAL" är tillräckligt för vanligt bruk. 2048x1536 "SUPER"-kvalitet skapar största bilderna för utskrift, men eftersom bildstorleken är interpolerad och kompressionsgraden är hög, så kan en viss förlust av bildkvalitet vara synlig.

Bildkvaliteten (Image quality) måste ställas in innan bilden tas. Ändringar visas på LCD-bildskärmen. Se avsnittet om att hitta i "setup"-menyn på sidan 38 om hur menyalternativet "Quality" väljes.



Om bildkvaliteten ändras, så kommer bildräkneverket att visa det ungefärliga antalet bilder som kan sparas på minneskortet med denna inställning. Bilder med olika kvalitet kan sparas i samma minne. Det antal bilder som kan lagras beror på minnets och bildfilernas storlek. Den aktuella filstorleken avgörs av scenen; vissa motiv kan komprimeras mer än andra.

*Fortsättning på nästa sida.*

Bildkvalitet	Ungefärliga filstorlekar.	Ungefärligt antal bilder som kan lagras	
		8MB SD memory-kort	8MB internt minne
2048x1536 SUPER	768KB	7	7
1600x1200 FINE	853KB	6	7
1600x1200 NORMAL	640KB	14	16
800x600 FINE	213KB	25	27
800x600 NORMAL	160KB	55	60

## Att tänka på om kameran

Bilräkneverket visar det ungefärliga antal bilder som kan lagras antingen i det interna minnet eller på minneskortet med kamerans inställda bildkvalitet och -storlek. Om inställningarna ändras, kommer bilräkneverket att justeras därefter. Eftersom räkneverket använder genomsnittliga filstorlekar, kanske den just tagna bilden inte ändrar räkneverket eller t.o.m. minskar siffran med mer än en enhet. När bilräkneverket visar noll (0), så indikerar det att inga fler bilder kan tas med den inställda bildkvaliteten och -storleken. Att ändra bildstorlek eller -kvalitet kan ge möjlighet att fler bilder kan sparas på kortet

## Ljudsignal (Buzzer)

Varje gång en knapp trycks in, så kommer en ljudsignal att ge en positiv bekräftelse av åtgärden. Ljudsignalerna (audio signals) kan stängas av. Se avsnittet om att hitta i "setup"-menyn på sidan 38 hur menyalternativet "buzzer" kan väljas.

## Om DPOF

Denna kamera stöds av DPOF™ version 1.1. DPOF (Digital Print Order Format) tillåter direkt utskrift av stillbilder från digitalkameror. När DPOF-filen har skapats på ett minneskort, kan minneskortet helt enkelt tas med till ett fotolabb eller sättas in i facket för CompactFlash-kort på DPOF-kompatibla skrivare. När en DPOF-fil skapats, görs en "misc."-mapp automatiskt (sid. 52). Det är bara en DPOF-fil som skapats på ett minneskort som kan användas för utskrift.

## Att skapa en DPOF utskriftsorder

Menyalternativet "print" används för att ställa in en beställning på standardutskrifter av bilderna på minneskortet. Enstaka, flera, eller alla bilder kan skrivas ut. Datuminkopiering kan också ställas in. Se i avsnittet om att hitta i "setup"-menyn på sidan 38.



När skärmbilden "DPOF setting" visas, används bläddringsknapparna för att välja menyalternativet "select images" (välj bilder) för att skapa en DPOF-fil för enstaka eller flera bilder, eller alternativet "all images" för att skapa en DPOF-fil för alla bilderna på minneskortet. Tryck på "display/enter"-knappen för att bekräfta denna inställning.



När menyalternativet "select images" har valts, så visas skärmbilden "print order". Använd bläddringsknapparna för att välja den eller de bilder som skall skrivas ut.



När bilden visas, tryck på "copy"-knappen. Menyalternativet "copies" är markerat.

Använd bläddringsknapparna för att välja det antal utskrifter (kopior) som skall göras av den visade bilden.



Tryck på "copy"-knappen. Menyalternativet "date" är markerat.

Välj "Yes" eller "No" genom att använda bläddringsknapparna. "Yes" innebär att datumet då bilden togs kommer att skrivas ut intill bilden. Alternativet "date" kan inte ställas in om antalet valda utskriftskopior är 0.

Fortsättning på nästa sida.

Varje gång "copy"-knappen trycks in, växlas mellan funktionerna "selecting images" (välja bilder), "number of copies" (antal kopior) och "date imprinting" (inkopiering av daum). Fortsätt tills alla bilder som skall skrivas ut har valts. Att trycka på "delete"-knappen stänger skärmbilden "DPOF setting" och avbryter alla gjorda ändringar.



När alla bilder som skall skrivas ut har valts, tryck på "display/enter"-knappen för att bekräfta inställningarna.



När menyalternativet "all-images" har valts på sidan 43, så visas skärmbilden "print-order" för "all images" (alla bilder). Använd bläddringsknapparna för att välja det antal kopior som skall göras av alla bilder på minneskortet.



Tryck på "copy"-knappen för att ställa in datum (date) och tid (time) som beskrivs här ovan, om så önskas.

COPY



När alla bilder som skall skrivas ut har valts, tryck på "display/enter"-knappen för att bekräfta inställningarna.

Om inställningen "all frames" användes för att skapa en uskriftsorder, så kan inga ytterligare bilder som tagits senare inkluderas i denna order.



Om en DPOF-order redan har skapats, så kommer skärmbilden "print settings" att öppnas. Menyalternativet "reset" avbryter alla utskriftsinställningar (print settings) och ger möjlighet att göra nya inställningar. Menyalternativet "edit" ger möjlighet att ändra befintliga inställningar.

DPOF filer som skapades med en annan kamera kommer att tas bort. Efter att bilderna har skrivits ut, så kommer DPOF-filen fortfarande att vara kvar på minneskortet och måste tas bort manuellt. Vissa skrivare kanske inte kan känna av "date"-inställningen och därför inte skriva ut den informationen.

## Inställning av datum och tid

Se sidan 14 om hur datum och tid ställs in.

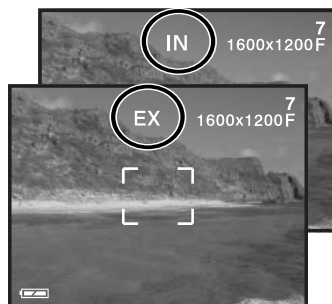
## Minnestyp

Denna kamera lagrar bilder antingen i det 8MB interna minnet eller på ett separat SD Memory-kort eller MultiMedia-kort.

Minnestypen påverkar kamerans alla funktioner. Om "Internal" (internt minne) har valts, så kommer bilderna att lagras i det interna minnet i inspelnings/tagningslägena (recording modes) och visningsformat (playback, format) samt "delete all"-funktioner (radera alla) kommer bara att utföras för bilderna i det interna minnet. Om "External" (minneskortet) har valts, så kommer alla bilderna att lagras på kortet och alla funktionerna kommer bara att utföras för kortet.

När kameran är i "recording"-läget, så visar LCD-bildskärmen vilket minne som just används. "IN" betyder det interna minnet och "EX" betyder det externa minneskortet.

När ett minneskort är isatt, så ändras inställningen automatiskt till "External" men kan ändras om så behövs. Kontrollera alltid vilken minnestyp som är inställd innan du börjar ta bilder.



## Menyspråk (Language)

Det språk som används i menyerna kan ändras. Se sidan 14.

## Videoutgång (Video output)

Kamerans bilder kan visas på en TV (sid. 37). Videoutgången kan ändras mellan NTSC- och PAL-systemet. Nordamerika använder NTSC och Europa använder PAL. Kontrollera vilken standard som används i din region för att kunna visa bilderna på din TV.

# ”DATA-TRANSFER”-LÄGET

Läs noggrant igenom detta avsnitt, (om läget för dataöverföring), innan kameran ansluts till en dator. Detaljerad beskrivning om hur programmet ”DiMAGE Image Viewer Utility” används och installeras finns i bifogade handledning för mjukvaran. Handledningarna för DiMAGE behandlar inte den grundläggande användningen av datorer och dess operativsystem; vi hänvisar till den handledning som bifogades din dator.

## Systemkrav

För att kameran skall kunna anslutas direkt till datorn och användas som en masslagringsenhet, så måste datorn vara utrustad med en USB-port som standardgränssnitt. Datorn och operativsystemet måste vara garanterade av sina tillverkare, att de stöder gränssnittet USB. Följande operativsystem är kompatibla med kameran:

### IBM PC / AT-kompatibla

Windows 98, 98SE, Me,  
2000 Professional och XP.

### Macintosh

Mac OS 9.0 ~ 9.2.2,  
Mac OS X v10.1.3 ~ 10.1.5 och v10.2.1 ~  
10.2.3

Gå in på Minoltas internetsida för att få senaste information om kompatibilitet:

Nordamerika: <http://www.minoltausa.com>

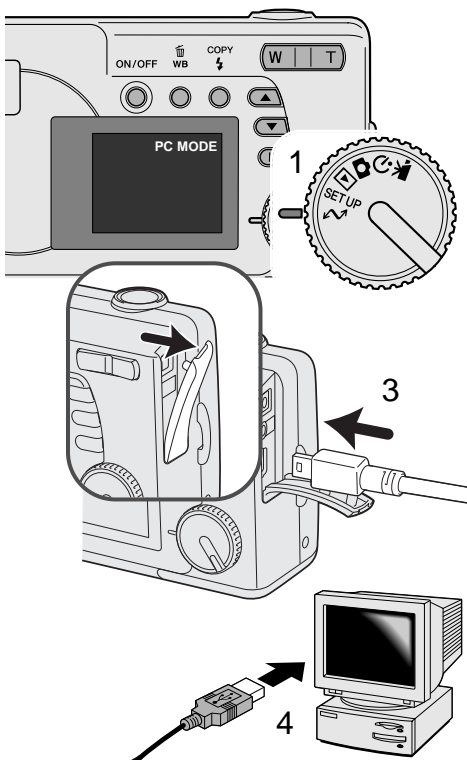
Europa: <http://www.minoltasupport.com>

Användare av Windows 98 eller 98 second edition, behöver installera drivrutinerna på bifogade ”DiMAGE Viewer” CD-ROM (sid. 49). För övriga Windows eller Macintosh operativsystem krävs inga speciella drivrutiner.

Kunder som har köpt en tidigare modell av DiMAGE digitalkameror och har installerat drivrutinerna för Windows 98 måste göra om installationen. Den uppdaterade versionen av drivrutinerna, som finns på bifogade ”DiMAGE Viewer CD-ROM” krävs för en fungerande anslutning av DiMAGE E223 till en dator. Den nya programvaran påverkar inte funktionen hos äldre DiMAGE-kameror.

## Att ansluta kameran till en dator

Kontrollera att batteriet har tillräcklig effekt innan kameran ansluts till en dator, indikeringen för fullt batteri bör visas på bildskärmen. Funktionen "auto power off" (automatisk avstängning) är urkopplad när kameran är ansluten till en dator. Att använda AC-adaptorn (extra tillbehör) rekommenderas istället för att slita på batteriet. Användare av Windows 98, 98SE, bör läsa igenom avsnittet om hur de USB-drivenheter som behövs skall installeras, innan kameran ansluts till datorn (sid. 49).



1. Alternativet "memory type" i "setup"-läget måste ställas in på den lagringsenhet (storage location) där bilderna finns (sid. 38 sid 45). Vrid lägesväljaren till läget för dataöverföring (data transfer).

2. Starta datorn. Datorn måste vara påslagen innan den ansluts till kameran.

3. Öppna locket över USB-porten. Anslut USB-kabelns minsta kontakt i kameran. Kontrollera att kontakten är ordentligt isatt.

4. Anslut USB-kabelns andra ände i datorns USB-port. Kontrollera att kontakten är ordentlig isatt.

- Kameran bör anslutas direkt till datorns USB-port. Att ansluta kameran till en USB-hub kan förhindra kameran att fungera korrekt.
- När kameran har anslutits till en dator, så är LCD-bildskärmen avstängd.

*Fortsättning på nästa sida.*



Windows XP

När kameran är korrekt ansluten till datorn, kommer en symbol för "flyttbar disk" eller "volym" att visas. När Windows XP eller Mac OS X används, så kommer ett fönster att öppnas, som frågar efter instruktioner om vad som skall göras med bilddata; följ bara direktiven i fönstret. Om datorn inte känner av kameran, koppla bort kameran och starta om datorn. Gör sedan om ovanstående anslutningsförfarande.



Mac OS X



Windows



Mac OS X

Mac OS

Volymens namn variererar mellan olika minneskort.



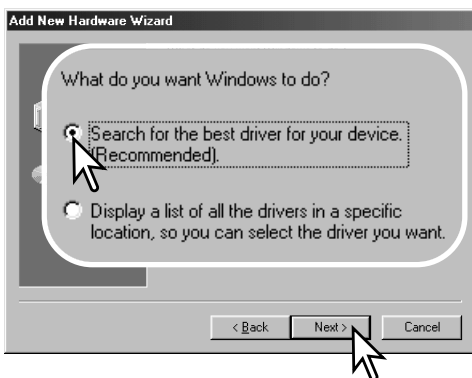
## Anslutning till Windows 98 och 98 Second Edition

USB-drivrutiner krävs för Windows 98 och 98 Second Edition. För övriga Windows eller Macintosh operativsystem krävs inga speciella drivrutiner.

Om operativsystemet frågar efter Windows 98 CD-ROM under installationen, så lägg den i CD-ROM-läsaren och följ instruktionerna som visas på bildskärmen.

Hur drivrutinerna för Windows 98 skall installeras, framgår av instruktionerna i det anslutande avsnittet om att ansluta kameran till en dator på sidan 47.

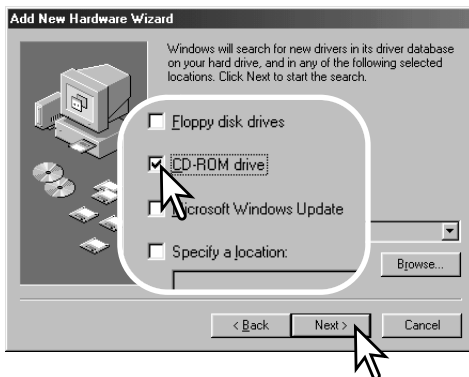
När kameran kopplats ihop med datorn, kommer operativsystemet att känna av den nya enheten och fönstret "Add new hardware wizard" öppnas. Placera "DiMAGE Viewer" CD-ROM i CD-läsaren. Klicka på "Next."



Välj det rekommenderade "Search for a suitable driver" (Sök efter bästa drivrutiner för din enhet). Klicka på "Next/Nästa."

*Fortsättning på nästa sida.*

Välj att söka efter drivrutinerna på CD-ROM-skivan i CD-läsaren (CD-ROM drive). Klicka på "Next."



Hjälpmedlet "Installera ny maskinvara" (Add new hardware wizard) bekräftar drivrutinernas plats. Klicka på "Nästa/Next" för att installera drivrutinerna i systemet.

- Enhetsbokstaven för CD-ROM-läsaren kan variera för olika datorer.

Det sista fönstret bekräftar att drivrutinerna har installerats. Klicka på "Slutför/Finish" för att stänga installationshjälpmedlet (Add new hardware wizard). Starta om datorn.





När fönstret "Min dator" (my computer) öppnas, kommer en ny symbol för en flyttbar disk (removable disk) att visas. Dubbelklicka på symbolen för att få tillgång till kamerans interna minne eller minneskortet; se sidan 48.

## QuickTime systemkrav

IBM PC / AT-kompatibla

Pentium-baserad dator

Windows 95, 98, 98SE, NT, Me,  
2000 Professional, eller XP.

32MB RAM eller större internminne

Sound Blaster eller kompatibelt ljudkort

DirectX 3.0 eller senare version rekommenderas

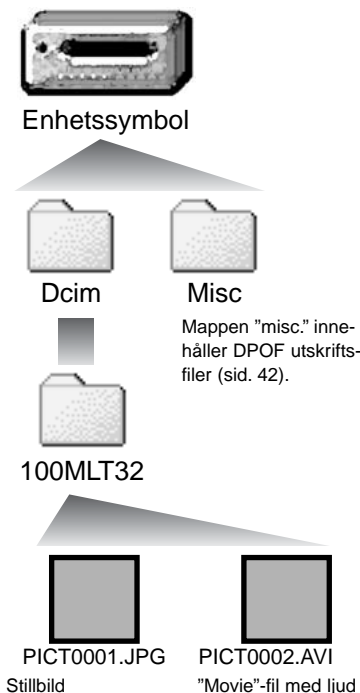
För att installera QuickTime, följ instruktionerna i installeraren. Användare av Macintosh kan ladda ner den senaste versionen av QuickTime utan kostnad från Apple Computer:s hemsida: <http://www.apple.com>.

## Auto power save (data-transfer-läget)

Om kameran inte får ett "läs"- eller "skriv"-kommando inom 30 minuter, så stängs den av för att spara ström. När kameran stängs av, visas en varning, "unsafe removal of device", på datorns bildskärm. Klicka på "OK." Varken kameran eller datorn skadas vid detta förfarande.

Stäng av kameran. Gör om USB-anslutningen genom att slå på kameran.

## Mminneskortets mappsystem



När kameran är ansluten till datorn, så kan bildfiler komma åt genom att dubbelklicka på ikonerna. Bildmappar är placerade i mappen DCIM. För att kopiera bilder och ljudinspelningar, behöver du bara dra och släppa filen till en plats på datorns disk. Filer och mappar i det interna minnet eller på minneskortet kan raderas med hjälp av datorn. Formatera aldrig vare sig internminnet eller minneskortet från datorn; använd alltid kameran för att formatera minnet. Enbart filer som tagits av kameran bör lagras i internminnet eller på minneskortet.

Namnen på bild- och movie-filer börjar med "PICT" följt av ett fyrsiffrigt filnummer samt ett jpg- eller avi-suffix.

Om funktionen för kopiering av alla bilder (all-images copy function) (sid. 36) används, så kommer en ny mapp att skapas. När en mapp har skapats, så kommer de tre första siffrorna i mappnamnet att bli en enhet högre än den mapp med det hittills högsta serienumret på kortet. När bildfilnamnets indexnummer överstiger 9,999, så kommer en ny mapp att skapas med ett nummer som är en enhet högre än den förra mappen på minneskortet: d.v.s. från 100MLT32 till 101MLT32.

Numret i bildfilens namn kanske inte stämmer överens med bildrutans nummer. Vartefter bilder raderas i kameran, kommer bildräkneverket att justera sig självt för att visa antalet bilder i mappen och numrera om bildrutornas nummer därefter. De serienummer som används för bildfiler ändras inte när en bild raderas. När en ny bild har tagits, kommer den att tilldelas ett nummer som är en siffra högre än det högsta serienumret i mappen.

## Att tänka på om kameran

Bildfilerna innehåller "exif tag"-data. Dessa data innehåller tid och datum när tagningen gjordes såväl som de kamerainställningar som använts. Dessa data kan avläsas på kameran eller med programmet "DiMAGE Viewer". Om en bild från kameran öppnas i ett bildbehandlingsprogram, som t.ex. Adobe Photoshop och sedan sparas över de ursprungliga data (med samma filnamn), kommer "exif tag"-informationen att raderas. När andra program än "DiMAGE Viewer" används, gör alltid en backup-kopia av bildfilen/filerna för att skydda "exif tag"-data.

## Att avinstallera drivrutinerna – Windows

1. Anslut kameran till datorn med USB-kabeln. Övriga enheter får inte vara anslutna till datorn under denna procedur.
2. Högerklicka på ikonen "My computer/Den här datorn". Välj "properties/egenskaper" på rullgardinsmenyn.

Windows XP: Klicka på "Control panel/Kontrollpanelen" på startmenyn. Klicka på kategorin "Performance and maintenance". Klicka på "System" för att öppna fönstret "System properties/Systemegenskaper".

3. Windows 2000 och XP: välj fliken "Hardware/Maskinvara" i fönstret "Properties/Egenskaper" och klicka på knappen "Device manager/Enhetshanteraren".

Windows 98 och Me: klicka på fliken "Device manager/Enhetshanteraren" i fönstret "Properties/Egenskaper".

4. Drivrutinsfilerna finns i "Universal serial bus-controller/USB-styrenheter" "Other devices/Övriga enheter" på enhetshanteraren (device manager). Klicka på någon av de punkterna för att visa filerna. Drivrutinerna bör indikeras med kamerans namn. I vissa fall kanske inte kamerans namn ingår i drivrutinens namn. Dock kommer drivrutinen att indikeras med ett frågetecken eller utropstecken.

5. Klicka på drivrutinen för att välja den.

6. Windows 2000 och XP: klicka på "Action"-knappen, för att visa rullgardinsmenyn. Välj "uninstall/avinstallera". En skärmbild för bekräftelse visas. Att klicka på "Yes" gör att drivrutinen tas bort från systemet.

Windows 98 och Me: klicka på knappen "Remove/Ta bort". En skärmbild för bekräftelse visas. Att klicka på "Yes" gör att drivrutinen tas bort från systemet.

7. Koppla ur USB-kabeln och stäng av kameran. Starta om datorn.

## Att koppla bort kameran från datorn

Följ instruktionerna nedan när kameran skall kopplas bort från datorn. Denna procedur är också inödvändig innan byte av minnestyp medan kameran är ansluten till datorn. Skärmbildernas utseende kan variera mellan olika operativsystem.

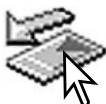


Koppla aldrig bort kameran när indikeringslampan blinkar - data eller minneskortet kan skadas permanent.

### Windows 98 / 98 Second Edition

Kontrollera att den gröna indikeringslampan inte blinkar. Stäng av kameran och koppla sedan ur USB-kabeln.

### Windows ME, 2000 professional och XP



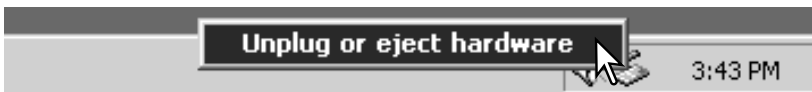
För att koppla bort kameran, klicka en gång på symbolen "Unplug or eject hardware" (Koppla ifrån eller mata ut maskinvara) som finns på aktivitetsfältet. Ett litet fönster öppnas som indikerar den enhet som skall stoppas.



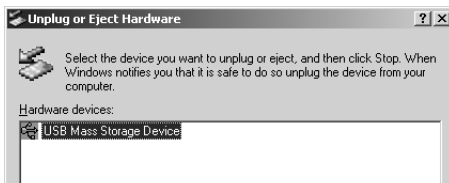
Klicka på det lilla fönstret för att stoppa enheten. Fönstret "Safe to remove hardware" (nu är det säkert att koppla ur maskinvaran) öppnas. Stäng fönstret, stäng av kameran och koppla sedan ur USB-kabeln.



När fler än en extern enhet är ansluten till datorn, upprepa ovanstående procedur, men högerklicka på symbolen "Unplug or eject hardware" (Koppla ifrån eller mata ut maskinvara). Detta öppnar fönstret "Unplug or eject hardware" efter att det lilla fönstret som indikerar förfarandet "Koppla ifrån eller mata ut maskinvaran" har klickats.



Den maskinvara som skall stoppas kommer att visas. Markera enheten genom att klicka på den och sedan på "Stop."



En skärmbild för bekräftelse visas för att indikera den enhet som skall stoppas. Att klicka på "OK" kommer att stoppa enheten.



En tredje och avslutande skärmbild visas för att indikera att kameran säkert kan kopplas bort från datorn. Stäng fönstret, stäng av kameran och koppla sedan ur USB-kabeln.



## Macintosh



Kontrollera att den gröna indikeringslampan inte blinkar och dra sedan symbolen för masslagringsenheten (mass-storage device) och släpp den i papperskorgen. Stäng av kameran och koppla sedan ur USB-kabeln.



# BILAGA

## Felsökning

Detta avsnitt behandlar mindre problem vid grundläggande hantering av kameran. Vid större problem eller skada, eller om ett problem ofta fortsätter att uppstå, kontakta ett Minolta servicecenter som finns i listan på denna bruksanvisnings baksida.

Problem	Orsak	Lösning
Kameran fungerar inte.	Batteriet är tomt.	Byt ut batteriet (sid. 11).
	AA Ni-MH-batterierna är tomma.	Ni-MH-batterier måste laddas innan de används.
Meddelandet "Memory full" visas.	Det valda minnet är fullt och kan inte lagra en bild med den bildkvalitet som ställts in på kameran	Byt minnestyp (sid. 45), Sätt i ett nytt minneskort (sid. 16), radera några bilder (sid. 25), eller ändra bildkvaliteten (sid. 41).
Fokusområdets markering förblir vit och bilderna blir inte skarpa.	Motivet är för nära.	Se till att motivet är inom autofokusens arbetsområde (sid. 21) eller använd "macro"-läget (sid. 33).
	Kameran är i "macro"-läget.	Koppla ur "macro"-läget (sid. 33).
	En speciell situation hindrar autofokussystemet att fokusera (sid. 23).	Använd fokuslåset för att fokusera på ett motiv på samma avstånd som huvudmotivet (sid. 22).
Bilderna blir inte skarpa i svaga ljusförhållanden.	Bilderna har tagits inomhus eller i svaga ljusförhållanden utan blix. Långa slutartider ger oskarpa bilder med kameran på fri hand.	Använd ett stativ eller använd blix (sid. 26).



Problem	Cause	Solution
Bildskärmen stängs av och en orange indikerings-lampan blinkar.	Blixten laddas upp.	Vänta tills bilden syns på bildskärmen igen och den orange orange indikerings-lampan lyser med fast sken.
När blixten används, blir bilderna för mörka.	Motivet befinner sig utanför blixstens täckningsområde (sid. 27).	Gå närmare motivet.
Visningen av exponeringsjustering blir röd.	Scenen är för ljus eller mörk och ligger utanför kamerans exponeringsomfång.	Ändra inställning tills visningen blir vit.
Meddelandet "No image" visas i "playback"-läget.	En annan minnestyp har valts.	Välj den minnesyp ("internal memory" eller "memory card") där bilderna sparades (sid. 45).
Meddelandet "Error" eller "zoom-error" visas.	Ta ur batterierna och sätt i den igen, eller koppla ur AC-adaptorn och anslut den på nytt.	

Om kameran inte fungerar normalt, stäng av den, ta ur batterierna och sätt åter i dem, eller koppla ur AC-adaptorn och anslut den igen. Om kameran blivit mycket varm på grund av att ha använts mycket, låt den först svalna innan strömförsörjningen tas bort eller kopplas ur. Stäng alltid av kameran med huvudströmbrytaren, annars kan minneskortet skadas och kamerans inställningar återställas.

## Skötsel och förvaring

Läs igenom detta avsnitt i sin helhet, för att få ut bästa resultat från din kamera. Med korrekt skötsel, så kommer din kamera att göra tjänst i årtal.

### *Skötsel av kameran*

- Utsätt inte kameran för stötar och slag.
- Stäng av kameran när den transporteras.
- Denna kamera är varken vattentät eller väderskyddad. Att sätta i eller ta ur batterier, CompactFlash-kortet, eller att hantera kameran med våta händer kan skada den.
- På stranden eller i närheten av vatten, var försiktig så att kameran inte utsätts för vatten eller sand. Vatten, sand, damm eller salt kan skada kameran.
- Lämna inte kameran i direkt solljus. Rikta inte objektivet direkt mot solen; CCD-avkännaren kan skadas.

### *Rengöring*

- Om kamerahuset eller objektivets utsida blivit smutsigt, torka försiktigt av med en mjuk, ren och torr trasa. Om sand kommit på kamerahuset eller objektivet, blås försiktigt bort lösa partiklar. Att torka av, kan repa ytorna.
- För att rengöra linsytorna, blås först bort allt damm eller sand och, om så behövs, fukta sedan en linsputsduk eller en mjuk trasa med linsputsvätska och torka försiktigt av objektivet.
- Använd aldrig organiska lösningar för att rengöra kameran.
- Vidrör aldrig objektivets linsytor med dina fingrar.

### *Förvaring*

- Förvara på ett svalt, torrt och välventilerat ställe, på avstånd från damm och kemikalier. För långtidförvaring, placera kameran i en lufttät låda tillsammans med ett upptorkande medel som t.ex. silica-gel.
- Ta ut batterierna och CompactFlash-kortet ur kameran när den inte skall användas på länge.
- Förvara inte kameran där det finns naftalin eller malkulor.
- Under lång tids förvaring, bör kameran hanteras allt emellanåt. När kameran åter skall användas, kontrollera då först att den fungerar korrekt.

### *Temperaturer och förhållanden för bästa funktion*

- Denna kamera har konstruerats för användning i temperaturer från 0°C till 40°C.
- Lämna aldrig kameran där den utsätts för extremt höga temperaturer, som t.ex. i en bil som parkerats i solen, eller i extremt hög fuktighet.
- När kameran transporteras från kyla in i en varm miljö, placera den i en förseglad plastpåse för att förhindra att kondens bildas. Låt kameran återfå rumstemperatur innan den tas ur plastpåsen.

### *Batterier*

- Batteriernas prestanda minskar med temperaturen. I kyla, rekommenderar vi att reservbatterier förvaras på ett varmt ställe, som t.ex. på en jackas insida. Batterier kan återfå sin effekt när de värms upp.
- Om batterierna har tröttats ut när de använts i kameran, sätt inte i dem igen, även om deras laddning ser ut att återhämta sig med tiden. Dessa batterier kommer att störa kamerans normala funktion.

### *Copyright*

- TV-program, filmer, videoband, fotografier och annat material kan ha copyright. Ej auktoriserad inspelning eller kopiering av sådant material kan stå i strid mot copyright-lagarna. Att ta bilder av framträdanden, utställningar o.s.v. är förbjudet om ej tillstånd givits och kan bryta mot copyright-bestämmelserna. Bilder som skyddas av copyright kan endast användas under bestämmelserna i copyright-lagarna.

### *Skötsel av LCD -skärmen*

- Fastän LCD-skärmen tillverkats med hög precision, så kan det tillfälligt saknas färg eller ljusa punkter på LCD-skärmen.
- Utöva inte något tryck på LCD-skärmen; den kan skadas för alltid.
- I kyla, kan LCD-skärmen tillfälligt mörkna. När kameran värms upp, kommer skärmen att fungera normalt.
- Om fingeravtryck hamnar på LCD-skärmens yta, torka försiktigt av den med en ren och torr trasa.

## Om Ni-MH-batterier

När Ni-MH-batterier används, rengör batteriernas båda poler med en ren trasa för att torka av all smuts eller kvarvarande materia. Tack vare det avancerade dator-systemet, känner kameran kritiskt av effektiviteterna. Om batteriernas poler blivit smutsiga, kan kameran kanske ge en felaktig varning för svaga batterier. Om batteriernas prestanda är ovanligt dåliga, torka av batteriernas poler med en ren och torr trasa.

Ni-MH-batteriernas prestanda kommer att försämrats om batterierna laddats upp ofta innan de har laddats ur fullständigt. Kör totalt slut på Ni-MH-batterierna med kamerans hjälp innan de laddas upp på nytt. Stäng alltid av kameran innan batterierna byts ut.

## Om programmet „DiMAGE Viewer“

Funktionerna för flimmer- och bildkorrigering i „Correction“-menyn i „Movie Enhancer“ (förbättring av rörliga bilder/videosekvenser) kan inte användas för „Movie“-filer som tagits med DiMAGE E223. En felfunktion i datorsystemet kommer att inträffa.

Följande märken kan finnas på denna produkt:



Detta märke placerat på din kamera betyder att denna produkt motsvarar EU:s krav rörande regler om att inte orsaka störningar av andra utrustningars funktioner. CE betyder Conformité Européenne (Europeisk samordning).

Digital Camera: DiMAGE E223



Tested To Comply  
With FCC Standards

FOR HOME OR OFFICE USE

Denna enhet är anpassad till reglerna i kapitel 15 i FCC:s regler. Kravet är att följande två regler efterföljs: (1) Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar samt (2) denna enhet måste klara mottagna störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad funktion.

Testat av Minolta Corporation  
101 Williams Drive, Ramsey, New Jersey 07446,  
U.S.A.

Denna Class B digitala produkt överensstämmer med Kanadas regel ICES-003.

## Tekniska data

Antal effektiva pixels:	Ungefär 2,0 miljoner
CCD:	1/2,7-tums interline primärfärgs CCD
Kamerakänslighet (ISO):	Motsvarande ISO 100
Utsnittsförhållande:	4:3
Objektivkonstruktion:	9 element i 6 grupper
Brännvidder:	6,2 - 18,6mm (motsvarande för 35mm: 38–114 mm)
Största bländare (ljusstyrka):	f/2,9 - f/3,0
Fokusomfång:	Vidvinkel: 0,6m till oändligt (från objektivets frontlins) Tele: 0,6m till oändligt (från objektivets frontlins) "Macro"-lägets fokusomfång: Vidvinkel: 8 - 60 cm från objektivets frontlins Tele: 40 - 60 cm från objektivets frontlins
Autofokussystem:	Video AF
Slutare:	CCD-elektronisk slutare plus mekanisk slutare Slutartider: 1 - 1/1000 sek.
Blixtens uppladdningstid:	10 sek. eller kortare
Sökare:	Optisk genomsiktssökare med zoom
Bildfält:	80% (cirka)
Betraktningssavstånd:	15mm (från ögonmusslan)
A/D-omvandling:	10 bitars
Lagringsmedia:	SD (Secure Digital) Memory-kort och MultiMedia-kort
Filformat:	JPEG, Motion JPEG (AVI, med ljud) DCF1.0-anpassat DPOF-anpassat (stöds av utskriftsfunktioner i ver.1.1)
Utskriftsstyrning:	Exif 2.2, PRINT Image Matching II
LCD-bildskärm:	38 mm lågtemperaturs polysilicon TFT färg Totalt antal pixels: 62.000 (cirka) Bildfält: 100% (cirka)
Menyspråk:	Engelska, tyska, franska och spanska
Inspelning av rörliga bilder:	Filformat: Motion JPEG (AVI) Antal inspelade pixels: 320 x 240 60 sek. (max.) vid 15 bps med ljud (mono)

Batterier:	Två AA Ni-MH eller alkaline-batterier (vi rekommenderar att Ni-MH-batterier används) Eller ett CR-V3 lithium-batteri
Extern strömkälla:	3V DC (med angiven AC-adapter)
Batteriprestanda (tagning):	Cirka 150 bilder: baserat på Minoltas standardiserade testmetod: 1850mAh Ni-MH-batteri, LCD-skärmen på, 1600x1200 "Fine"-bilder, blixt använd på 50% av bilderna.
Datorgränssnitt:	USB 1.1
AV-utgång:	NTSC, PAL (väljs på kameran)
Storlek:	106,0 (B) X 66,5 (H) X 34 (D) mm (objektivdelen ej medräknad)
Vikt:	Cirka 200 gram (utan batterier eller lagringsmedia)
Arbetstemperaturer:	0 - 40°C

Tekniska data enligt senaste uppgifter inför tryckningen. Rätten till ändringar förbehålles.



# MINOLTA

© 2003 Minolta Co., Ltd. under the Berne Convention  
and the Universal Copyright Convention.

0-43325-53194-1

9222-2727-17 PM-A303/ME-0303  
Printed in Germany